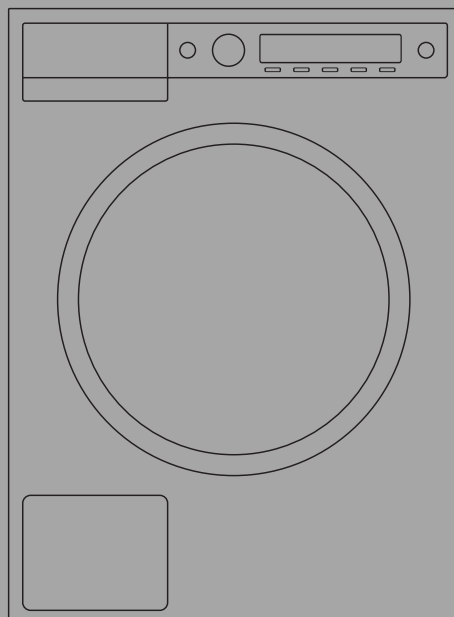




NÁVOD NA OBSLUHU
Práčka
SK

WM76S
W1094CW

Pred použitím práčky si pozorne prečítajte návod na použitie.

Úvod	3	Farbenie tkanín	30
Bezpečnostné opatrenia	4	Postup prania, krok za krokom (1 – 8)	32
Pred prvým použitím spotrebiča	9	KROK 1: Vytried'te bielizeň	32
Baliaci materiál	9	KROK 2: Zapnite hlavný vypínač	32
Prepravné zabezpečenie	9	KROK 3: Otvorte dvierka a naplňte práčku	32
Čistenie	10	KORAK 4: Pridajte prací prostriedok a	
Otváranie dvierok	10	aviváž	32
Inštalácia a pripojenie	11	KROK 5: Vyberte program	34
Výber miestnosti	11	KROK 6: Vyberte nastavenie programu	36
Umiestnenie práčky	11	KROK 7: Spustenie pracieho programu	40
Vstavaná	15	KROK 8: Koniec programu	42
Premiestnenie a preprava práčky po		Nastavenia spotrebiča	43
inštalácii	16	Nastavenia systému	43
Pripojenie k prívodu vody	17	Údržba a čistenie	47
Inštalovanie odtokovej hadice	18	Čistenie dávkovača	47
Pripojenie spotrebiča do siete	19	Čistenie filtra	48
Starostlivosť o bielizeň ASKO - Skrytí		Čistenie exteriéru práčky	49
pomocníci (Hidden helpers)	20	Čistenie interiéru práčky proti nepríjemným	
Popis práčky	21	zápachom	49
Dávkovač	21	Ak máte tvrdú vodu	49
Nastavenie pred prvým použitím	22	Chyby: čo robiť?	50
Pripojenie vášho spotrebiča k aplikácii		Ručné otvorenie dvierok	53
ConnectLife	24	Zobrazenie poruchy	54
Tipy pred praním	27	Servis	58
Triedenie bielizne	27	Predtým, ako zavoláte servisného technika ...	58
Oblečenie	27	Technické informácie	60
Značky na bielizni	28	Technické údaje	60
Druhy bielizne	29	Odkaz na databázu EU EPREL	60
Minimalizácia alergických reakcií	29	Oznámenie o licencií na písma	60
Úspora času a energie	29	Typ rádiového zariadenia	61
Úspornosť a efektivita	29	Vyhlasenie o zhode	61
Pracie prostriedky	30	Tabuľka typickej spotreby	62
Pomôcky na dávkovanie	30	Tabuľka možností	65
Škvrny	30	LIKVIDÁCIA	66

Vážený zákazník,

Ďakujeme Vám za nákup tohto kvalitného výrobku značky ASKO.

Dúfame, že splní všetky Vaše očakávania. Škandinávsky dizajn spája čisté línie, každodennú funkčnosť a vysokú kvalitu. To sú kľúčové vlastnosti všetkých našich výrobkov a dôvod, prečo sú veľmi cenené na celom svete.

Je dôležité, aby ste si prečítali tieto pokyny pred prvým použitím práčky. Manuál obsahuje aj informácie o tom, ako môžete pomôcť chrániť životné prostredie.

V manuáli sú použité nasledujúce symboly s príslušným významom:



INFORMÁCIA!

Informácia, rada, tip alebo odporúčanie



VAROVANIE!

Upozornenie – hrozí všeobecné nebezpečenstvo



NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia prúdom



HORÚCI POVRCH!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo popálenia



NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo požiaru

Pôvodné inštrukcie

ODLOŽTE SI TENTO NÁVOD PRE PRÍPAD NESKORŠEJ POTREBY!

Všeobecné



Pozorne si prečítajte návod na použitie a odložte si ho na neskoršie použitie.

- **Nepoužívajte práčku bez toho, aby ste si prečítali a pochopili tento návod na použitie.**
- Toto zariadenie nemôžu používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, okrem prípadov, keď sú pod dohľadom odborne spôsobilej osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
- **Nedodržiavanie návodu na použitie** alebo nevhodné použitie práčky môžu spôsobiť poškodenie bielizne alebo spotrebiča, či zranenie používateľa. Návod majte vždy po ruke blízko práčky.
- Návod na použitie sú dostupné na našej webovej stránke www.asko.com.
- **Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti alebo podobných aplikáciách ako sú:**
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - farmy;
 - pre klientov hotelov, motelov a iných zariadení ubytovacieho typu;
 - ubytovania typu »bed & breakfast«.
- **Tento spotrebič sa nesmie používať v:**
 - spoločných priestoroch bytoviek (napríklad v panelákoch, obytných domoch...) a prácovniach.
- Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte blokovacie tyče. Pozri kapitolu *Pred prvým použitím spotrebiča/ Prepravné zabezpečenie*.
- Kl'úč na núdzové otvorenie dvierok je umiestnený na zadnej strane zásuvky dávkovača.

- Maximálne množstvo bielizne v kg (pre program Bavlna) je označené na typovom štítku (pozri kapitolu *KROK 5: Vyberte program/Tabuľka programov*).

Bezpečnosť detí

VAROVANIE!

Nedovoľte deťom mladším ako tri roky, aby sa k spotrebiču priblížili bez neustáleho dozoru.

Nenechávajte deti hrať sa so spotrebičom.

Prací prostriedok a aviváž udržiavajte mimo dosahu detí.

- Pred zatvorením dvierok práčky a spustením programu sa uistite, že sa v bubne nenachádza nič iné okrem bielizne (napr. že do bubna práčky nevliezlo dieťa a nezatvorilo dvierka zvnútra).
- **Zapnite Zámok (Lock).** Pozri kapitolu *Nastavenia systému*.
- **Práčka je vyrobená v súlade s príslušnými bezpečnostnými normami.**
- Túto práčku môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú počas používania pri sebe dozor alebo ak im boli poskytnuté príslušné pokyny ohľadom bezpečného používania spotrebiča a ak si uvedomujú možné riziká nesprávneho používania.
- So spotrebičom sa deti nesmú hrať.
- Deti nesmú práčku čistiť ani vykonávať jeho údržbu bez dozoru.

Nebezpečenstvo popálenia

HORÚCI POVRCH!

Upozornenie – hrozí nebezpečenstvo popálenia

Pri vyšších teplotách prania sa sklo dvierok zahreje. Dávajte pozor, aby ste sa nepopáliť. Deti sa nesmú v blízkosti skla dvierok hrať.

Bezpečnosť pri pripojení a inštalácii

VAROVANIE!

Práčku môžete používať len s dodaným napájacím káblom.

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Aby ste predišli nebezpečenstvu, **poškodený napájací kábel** môže vymeniť len výrobca, servisný technik alebo oprávnená osoba.

VAROVANIE!

Práčka sa nesmie pripojiť k sieti pomocou externého spínacieho zariadenia, ako napríklad časovača programov, alebo pripojiť k sieti, ktorý dodávateľ elektrickej energie pravidelne zapína a vypína.

- Pripojenie k vode a zdroju napájania môže vykonať iba vyškolený odborník.
- Každú opravu a údržbu týkajúcu sa bezpečnosti alebo výkonnosti by mali vykonávať vyškolení odborníci.
- **Práčku neinštalujte do miestnosti, v ktorej môže teplota klesnúť pod 5°C**, pretože súčasti práčky sa môžu v prípade zamrznutia vody poškodiť.
- Vetracie otvory v spodnej časti práčky nesmú byť blokované kobercom.
- Po inštalácii počkajte aspoň 2 hodiny, predtým než práčku pripojíte k sieti.
- Práčka sa nesmie pripojiť k sieti pomocou predlžovacej šnúry.
- Práčku nezapájajte do elektrickej zásuvky určenej pre holiaci strojček alebo fén.
- Na pripojenie práčky k prívodu vody použite dodanú prírodnú hadicu a tesnenia. Tlak vody musí byť v rozmedzí 0.1–1 MPa (približne 1–10 kp/cm², 1–10 bar, 10–100 N/cm²).
- Na pripojenie práčky k prívodu vody vždy používajte novú prírodnú hadicu, nikdy nepoužite prírodnú hadicu opakovane.

- Koniec odtokovej hadice by mal dosiahnuť do odvodňovacieho potrubia.
- V prípade nesprávneho pripojenia práčky, jej nesprávneho použitia alebo vykonávania servisu neoprávnenými osobami bude náklady za akékoľvek poškodenie niesť používateľ.

Bezpečné používanie

NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, môže to viesť k uvoľňovaniu toxických plynov, poškodeniu práčky a spôsobiť požiar alebo výbuch.

- Používajte len pracie prostriedky určené pre práčku!
- Používajte len prostriedky na pranie a starostlivosť o bielizeň. Nenesieme zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zafarbenie tesnení a plastových súčastí spôsobené nesprávnym použitím bielizní alebo farbív.
- Bielidlá obsahujúce chlór môžete nahradiť bielizňami s kyslíkom. V opačnom prípade by ste mali vykonať neutralizačný cyklus spustením programu Bavlna pri najvyššej teplote. Na dosiahnutie najlepších výsledkov použite peroxid vodíka alebo prostriedky na báze kyslíka.
- Nepoužívajte farbivá (farby) ani bieliace látky (látky na zafarbovanie či odstraňovanie farbív), pretože obsahujú sírové zlúčeniny, ktoré môžu spôsobiť koróziu.
- Nadmerné používanie výrobkov obsahujúcich zlúčeniny chlóru zvyšuje riziko predčasnej poruchovosti a zlyhania jednotlivých súčiastok spotrebiča. Závisí to od množstva chlóru, celkovej doby používania a teploty.
- Pred spustením cyklu prania zatlačte dvierka na označenom mieste, až kým sa nezacvknú. Dvierka sa nedajú počas prania otvoriť.
- **Pri prvom praní odporúčame odstrániť akékoľvek nečistoty z práčky** pomocou programu Čistenie bubna (Drum Cleaning) (pozri kapitolu *Tabuľka programov*).

- **Po skončení pracovného cyklu zatvorte vodovod a zástrčku práčky vytiahnite zo zásuvky.**
- Práčku používajte len na pranie bielizne tak, ako je opísané v tomto návode. Práčka nie je určená na chemické čistenie.
- Počas prania sa neuvolňujú žiadne strieborné ióny.
- **Pri odstraňovaní vodného kameňa** používajte len prostriedky s pridanou ochranou proti korózii. Dodržiavajte pokyny výrobcu. Odstraňovanie vodného kameňa ukončíte viacerými cyklami oplachovania alebo spustením Drum Cleaning (Čistenie bubna), aby ste z práčky odstránili akékoľvek zvyšky kyseliny (napr. octu a pod.).

Funkcia ochrany proti pretečeniu vody

- Ak hladina vody v spotrebiči stúpne nad bežnú úroveň, aktivuje sa ochrana pred nadmernou hladinou vody. Táto ochrana vypne prívod vody a začne vodu čerpať.
- Ak hladina vody neklesne do 60 sekúnd, program sa preruší (pozri kapitolu *Chyby: čo robiť?*).

Preprava/skladovanie v zime

Ak prepravujete alebo skladujete spotrebič vo vozidlách či miestnostiach, ktoré nie sú vykurované a v ktorých môže teplota klesnúť pod bod mrazu, urobte prosím nasledujúce:

- Vyčistite filter vypúšťacieho čerpadla. Pozri kapitolu *Čistenie filtra*.
- Zatvorte prívod vody do práčky, odpojte prírodnú hadicu od kohútika a počkajte, kým voda nevytečie z kohútika a hadice.
- Po vyprázdnení filtra vypúšťacieho čerpadla môže v stroji zostať malé množstvo vody. Nemá to vplyv na kvalitu a nepoškodí to spotrebič.
- V prípade prepravy práčky, musíte pred samotnou prepravou znovu nainštalovať prepravné zabezpečenie (pozri kapitolu *Prepravné zabezpečenie*).

Pred prvým použitím spotrebiča

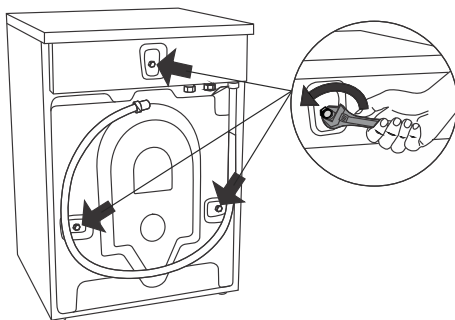
Baliaci materiál

Odstráňte všetky obaly. Pri odstraňovaní obalu dávajte pozor, aby ste spotrebič nepoškodili ostrým predmetom.

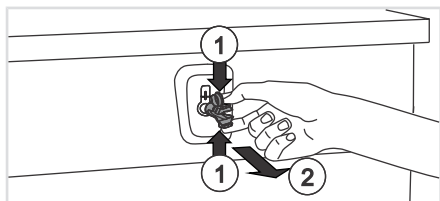
Materiály separujte podľa miestnych odporúčaní týkajúcich sa nakladania s odpadom (pozri kapitolu **LIKVIDÁCIA**).

Prepravné zabezpečenie

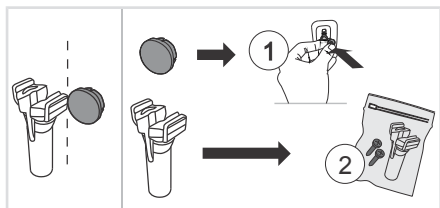
Pred použitím spotrebiča odstráňte tri prepravné skrutky a plastové zátky, ktoré chránia spotrebič počas prepravy.



Uvoľnite a pomocou kľúča č. 15 alebo 17 (v závislosti od modelu) odstráňte skrutky podľa zobrazenia na obrázkoch.



Plastové zátky pridržiavajúce skrutky odstráňte tak, že ich stlačíte (1) a vytiahnete (2).



Odstráňte viečka z plastových zátek. Zatlačte viečka do otvorov (1), v ktorých boli plastové zátky. Skrutky a plastové zátky (2) si odložte pre prípad, že budete niekedy vašu práčku prepravovať.

Art. No.	ID
270698	Skrutka
551188	Plastové viečka (prepravný zámok)

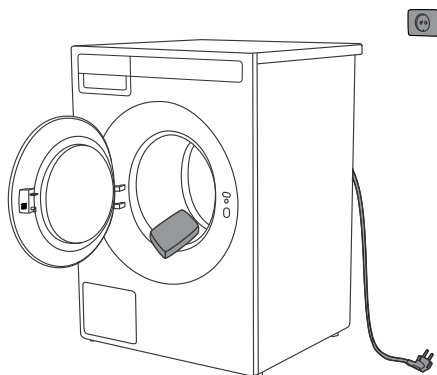
Objednajte si prosím tri kusy z každej položky!

Pred prvým použitím spotrebiča

INFORMÁCIA!

Ak chcete práčku prevážať, skrutky opäť naskrutkujte a nasad'te plastové viečka, aby sa práčka zaistila. Tým sa zabráni poškodeniu práčky počas prepravy v dôsledku vibrácií. Ak ste stratili prepravné skrutky alebo plastové viečka, môžete si ich objednať od výrobcu.

Čistenie



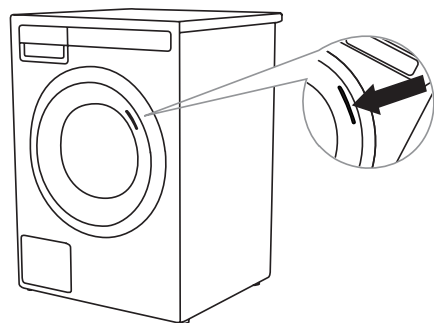
Uistite sa, že je práčka odpojená zo siete, a otvorte dverka. Vyčistite bubon práčky navlhčenou handričkou a použite jemný čistiaci prostriedok.

Zapojte práčku, zatvorte dverka a spustite samočistiaci program. Pozri kapitolu *KROK 5: Vyberte program/ Tabuľka programov*.

VAROVANIE!

Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť práčku (dodržiujte odporúčania a upozornenia výrobcov čistiacich prostriedkov).

Otváranie dverok



Dverka práčky sú navrhnuté tak, aby sa otvárali na pravej strane. Na prednej strane dverok je vizuálny indikátor vo forme nálepky, ktorá jasne označuje miesto na uchopenie a otvorenie.

Ak sa vám nálepka nepáči z estetického hľadiska, môžete ju odstrániť.

💡 INFORMÁCIA!

Pred pripojením práčky do siete počkajte aspoň 2 hodiny, kým nedosiahne teplotu miestnosti.

Výber miestnosti

⚠️ VAROVANIE!

Neumiestňujte práčku za uzamykatelné alebo posuvné dvere alebo dvere s pántom na opačnej strane, ako je pánt dvierok práčky. Práčku inštalujte tak, aby sa dvierka mohli vždy voľne otvárať.

💡 INFORMÁCIA!

Podlaha, na ktorej je umiestnená práčka, musí mať betónový podklad. Mala by byť čistá a suchá, v opačnom prípade sa môže práčka šmykať. Vyčistite tiež spodok nastaviteľných nožičiek.

💡 INFORMÁCIA!

Práčka musí byť vyvážená a stáť na stabilnom a pevnom podklade.

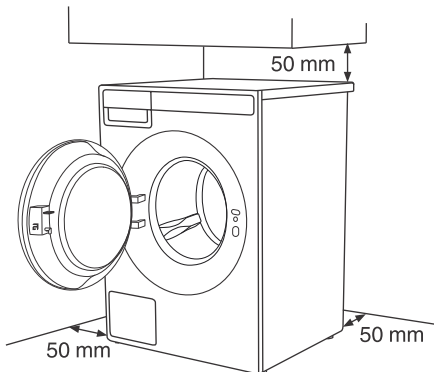
Umiestnenie práčky

Práčku môžete nainštalovať ako vstavanú (integrovanú) alebo samostatnú jednotku.

💡 INFORMÁCIA!

Po inštalácii by mala byť zásuvka ľahko dostupná.

Voľný priestor okolo práčky pre optimálnu prevádzku



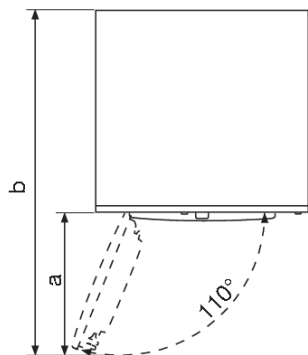
⚠️ VAROVANIE!

Práčka sa nesmie dostať do styku so stenou alebo prilahlým nábytkom. Pre optimálny chod práčky odporúčame dodržiavať rozstupy od stien podľa obrázka. V prípade nedodržania minimálnych požadovaných rozstupov nie je možné zaručiť bezpečný a správny chod práčky. Navyše môže dochádzať taktiež k prehrievaniu.

Inštalácia a pripojenie

Na zaistenie bezpečnosti musí byť minimálna vzdialenosť medzi zadnou stranou spotrebiča a stenou aspoň 25 mm a vzdialenosť medzi spotrebičom a akýmkoľvek nábytkom nad ním aspoň 40 mm.

Otváranie dvierok práčky (pohľad zhora)

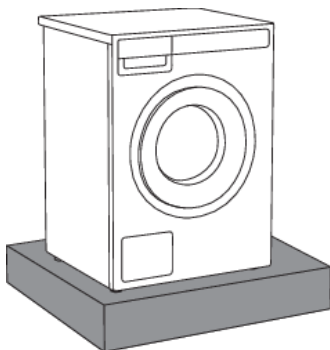


Šírka dvierok práčky (a) je 420 mm.

Hĺbka práčky s otvorenými dvierkami (b) je 985 mm.

Dvierka práčky možno otvoriť do maximálneho uhla 110°.

Umiestnenie na podstavec

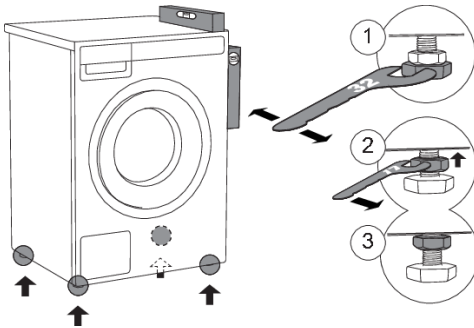


💡 INFORMÁCIA!

Ak je spotrebič namontovaný na podstavci alebo na niečom podobnom, musí byť upevnený, aby nemohol spadnúť. Na tento účel je k dispozícii originálne príslušenstvo ASKO, vrátane pokynov na upevnenie.

Nastavenie nožičiek práčky

Práčka musí stáť na stabilnom podklade. Pomôže to znížiť hluk, vibrácie, pohyb práčky atď. na minimum.



1. Práčku v pozdĺžnom a priečnom smere narovnajete otáčaním nastaviteľných nožičiek (pomocou kľúča č. 32).
Nožičky umožňujú narovnanie o +/- 1 cm.
2. Keď nastavíte správnu výšku nožičiek potom pomocou kľúča číslo 17 pevne utiahnite poistné matice (matice proti samovoľnému uvoľneniu alebo protimatice) smerom ku dnu stroja ↑.
3. Uťahnite poistné matice až do konca.

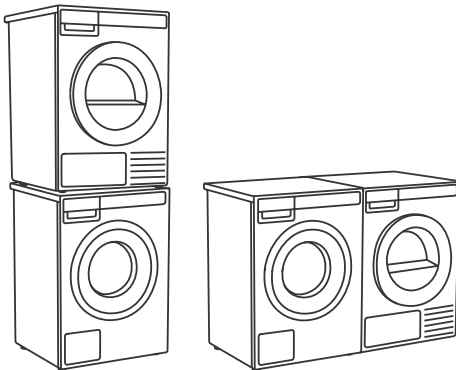
💡 INFORMÁCIA!

Nesprávne vyrovnanie práčky s nastaviteľnými nožičkami môže spôsobiť vibrácie, pohyb spotrebiča v priestore a hlučnú prevádzku. Nesprávne vyrovnanie práčky nepodlieha záruke.

💡 INFORMÁCIA!

Niekedy sa môže počas prevádzky objaviť nezvyčajný alebo silnejší hluk, väčšinou ide o dôsledok nesprávnej inštalácie.

Voľne stojaca poloha



Povrch, na ktorom je spotrebič umiestnený, by mal byť čistý a rovný.

Práčku a sušičku môžete umiestniť vedľa seba.

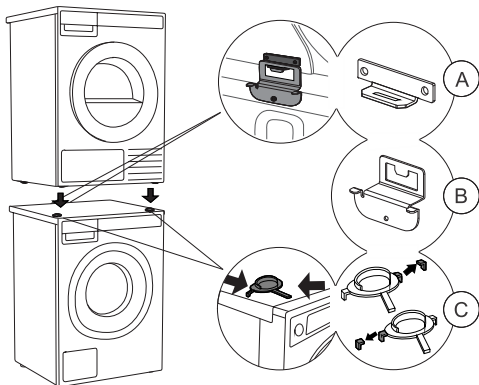
Aby ste mohli umiestniť sušičku na vrch práčky, použijete platničky na nožičky a ochranu proti prevráteniu. Pozri nasledujúcu kapitolu nižšie.

Inštalácia a pripojenie

Položenie sušičky ASKO na práčku ASKO

⚠ VAROVANIE!

Na inštaláciu bubnovej sušičky navrch práčky sú potrebné minimálne dve osoby.



Aby ste mohli umiestniť sušičku na vrch práčky, použijete platničky na nožičky (C) a ochranu proti prevráteniu (A+B), ktoré sú dodávané v bubne sušičky.

Ak práčka a sušička nemajú zodpovedajúce rozmery alebo ak ste medzi tieto dva spotrebiče nainštalovali skrytého pomocníka (ang. Hidden Helper), môžete si v servisnom centre dokúpiť spájací panel, ktorý je určený pre kombináciu WM86-TD76.

💡 INFORMÁCIA!

Podrobný návod na inštaláciu sušičky ASKO na práčku ASKO nájdete v návode dodanom so sušičkou ASKO.

💡 INFORMÁCIA!

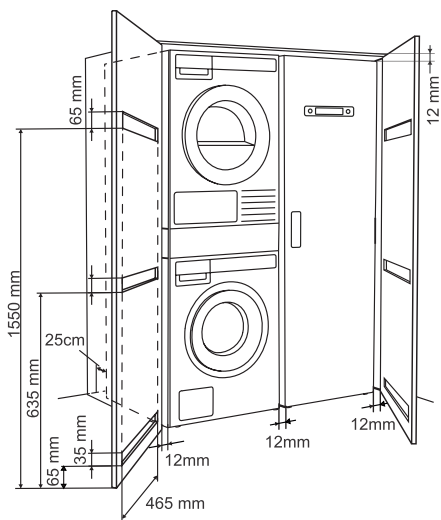
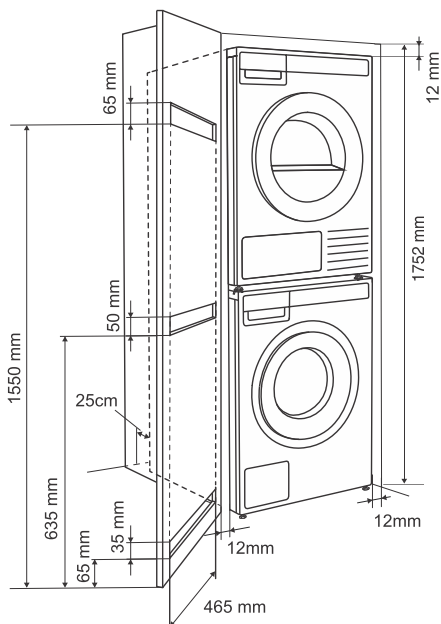
Poistka proti prevráteniu (A+B) je určená na použitie s práčkami ASKO. Nemožné ju namontovať na spotrebiče iných značiek.

💡 INFORMÁCIA!

Práčka, na ktorú chcete sušičku položiť, musí uniesť hmotnosť sušičky (pozrite typový štítok práčky alebo technické údaje).

Všetky práčky ASKO unesú hmotnosť sušičky.

Vstavaná



Inštalácia do skrinky

Ovládacie prvky na prednom paneli spotrebičov ASKO umožňujú inštaláciu práčok a sušičiek do nábytkového prvku, resp. do skrinky.

Uistite sa, že medzi strojom a skrinkou alebo stenou je minimálna vzdialenosť 12 mm a medzi zadným okrajom hornej dosky stroja a skrinkou alebo stenou je minimálna vzdialenosť 25 mm. Na zabezpečenie dostatočného vetrania odporúčame dvere s vetracími mriežkami. V opačnom prípade musia byť vo dverách otvory na vetranie. Pozrite si obrázok aké majú byť minimálne vetracie otvory.

Požiadavky na vetranie pre koncept ASKO (pre inštaláciu alebo vstavanie spotrebiča do nábytkového prvku alebo skrine)

Uistite sa, že medzi spotrebičmi a skrinkou alebo stenou je voľný priestor a minimálne 25 mm rozstup medzi zadnou hranou hornej dosky spotrebiča a skrinkou či stenou.

Ak je spotrebič zabudovaný do nábytku, resp. skrinky, ktorá sa zatvára dverkami, odporúčame, použiť lamelové dvierka, aby sa zabezpečilo dostatočné vetranie.

V opačnom prípade musia byť na dvierkach vetracie otvory. Príslušné rozmery vetracích otvorov sú uvedené na obrázku.

Inštalácia a pripojenie

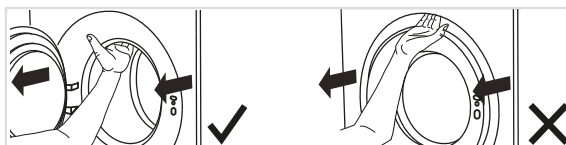
💡 INFORMÁCIA!

Uistite sa, že sa dvierka po inštalácii práčky dajú ľahko otvoriť.

⚠ VAROVANIE!

Nerešpektovanie týchto pokynov ovplyvňuje výkon spotrebiča a môže viesť k poruche.

Premiestnenie a preprava práčky po inštalácii



Ak chcete premiestňovať práčku bez obalu, otvorte dvierka a ťahajte spotrebič uchopením práčky tak, ako je uvedené na obrázku.

💡 INFORMÁCIA!

V prípade vzdialenejšieho presunu spotrebiča, použite prepravné tyče (bubon práčky musí byť zablokovaný). Pozri kapitolu *Prepravné zabezpečenie*.

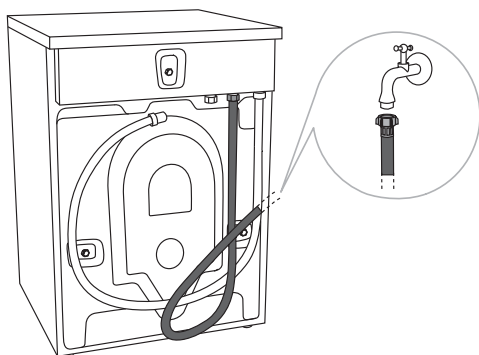
Pripojenie k prívodu vody

💡 INFORMÁCIA!

Hadica na prívod vody je priložená v bubne práčky. Pred použitím musí byť hadica pripojená k spotrebiču a zdroju prívodu vody.

💡 INFORMÁCIA!

Práčku môže pripojiť k prívodu vody len príslušne vyškolená osoba.



ŠTANDARDNÉ PRIPOJENIE

Použite prírodnú hadicu na zapojenie spotrebiča. Tlak vody by mal byť v rozmedzí 0.1 and 1 MPa (približne 1–10 kp/cm², 1-10 bar, 10–100 N/cm²).

Ak sú hadice ešte nepoužité a inštalujete ich prvýkrát, odporúčame ich opláchnuť, aby došlo k odstráneniu všetkých nečistôt. V opačnom prípade by tieto nečistoty mohli upchať filter vo vodovodnej prípojke práčky a tak prerušiť prívod vody.

Prívodnú hadicu ručne dotiahnite dostatočne silno na to, aby bola dobre utesnená. Po pripojení hadice skontrolujte, či tesní.

💡 INFORMÁCIA!

Použite len prívodovú hadicu, ktorá sa dodáva spolu so spotrebičom. Nepoužívajte už použité alebo iné hadice.

💡 INFORMÁCIA!

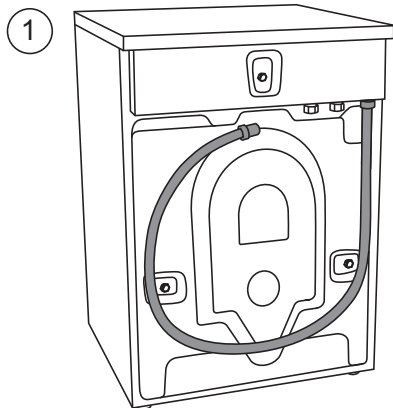
Ak má prípojka na prívodnej hadici iný rozmer ako kohútik (napr. 3/4" → 1/2"), použite redukciu.

💡 INFORMÁCIA!

Prívodovú hadicu zapojte tak, aby umožnila správny prívod vody bez prekážok.

Inštalácia a pripojenie

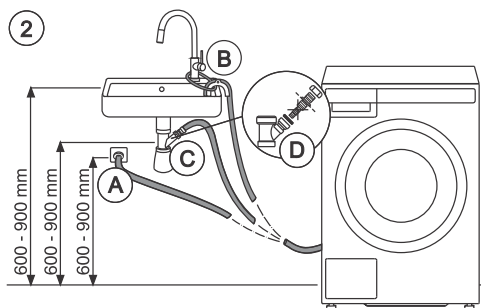
Inštalovanie odtokovej hadice



Práčka sa dodáva s pripevnenou vypúšťacou hadicou (obrázok 1), ktorá sa musí pripojiť k odtoku vody.

💡 INFORMÁCIA!

Ak nie je výtlačná hadica správne pripojená, nie je možné zaistiť správny chod práčky.



Vypúšťaciu hadicu môžete nainštalovať tromi spôsobmi (pozri obrázok 2):

1. K sifónovému odtoku v stene (A), ktorý musí byť správne nainštalovaný, aby umožnil čistenie.
2. Do umývadla alebo do vane (B). Pomocou motúzu prichyťte hadicu k otvoru v podpornom kolene, aby ste zabránili jej vyklznutiu na podlahu.
3. Priamo do odtoku umývadla (C). Priemer odtokovej hadice musí byť minimálne 4 cm. Vnútorňý priemer hadice by mal byť minimálne 18 mm (D).

Vertikálna vzdialenosť od konca odtokovej hadice po podlahu by mala byť minimálne 900 mm a maximálne 600 mm. Vždy sa odporúča spodná poloha (60 cm). Uistite sa, že vypúšťacia hadica nie je zalomená.

Pripojenie spotrebiča do siete

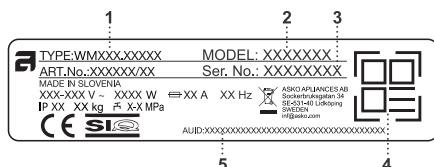
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Po inštalácii počkajte aspoň 2 hodiny, predtým než práčku pripojíte k sieti.

Zapojte práčku do uzemnenej zásuvky. Po inštalácii by mala byť zásuvka ľahko dostupná. Zásuvka by mala byť uzemnená (v súlade s príslušnými predpismi).

Pripojenie pri dodaní

Informácie o práčke sa nachádzajú na typovom štítku.



1 - Typ spotrebiča

2 - Model

3 - Sériové číslo spotrebiča

4 - QR kód

5 - AUJD kód

Použite chránič diferenciálneho prúdu typu A.

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Odporúčame používať ochranu proti prepätiu (overvoltage protection) na ochranu spotrebiča v prípade zásahu bleskom.

VAROVANIE!

Práčka sa nesmie pripojiť k sieti pomocou predlžovacej šnúry.

INFORMÁCIA!

Práčku nezapájajte do elektrickej zásuvky určenej pre holiaci strojček alebo fén.

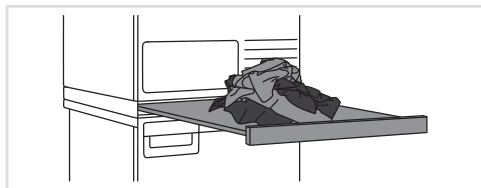
INFORMÁCIA!

Každú opravu a údržbu týkajúcu sa bezpečnosti alebo vykonanosti by mali vykonávať vyškolení odborníci.

Inštalácia a pripojenie

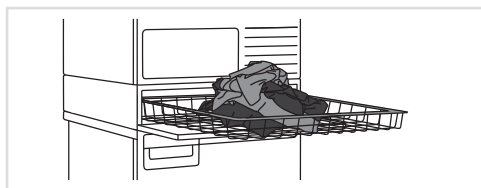
Starostlivosť o bielizeň ASKO - Skrytí pomocníci (Hidden helpers)

Skrytého pomocníka (jedinú policu, kôš alebo žehliacu dosku) možno umiestniť medzi práčku a sušičku alebo na jednu z nich.



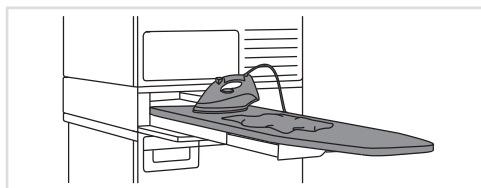
SLIM - Jedna polica

Výsuvná policca. Môžete ju používať ako extra plochu na skladanie vecí a roztriedenie ponožiek či ako úložný priestor. Taktiež uľahčuje nakladanie a vykladanie vašej bielizne.



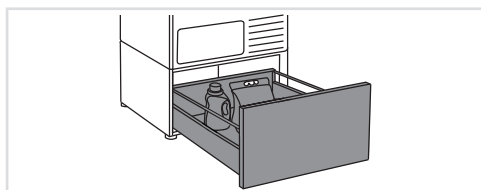
BASKET - Košík

Veľký výsuvný košík, ktorý je ľahko dostupný prostredníctvom "push-pull" ("tlač-ťahaj") mechanizmu otvárania dverí. Hodí sa na vyťahovanie a nosenie bielizne do šatníka alebo ako pracovný stôl na žehlenie a skladanie.



IRONING BOARD - Žehliaca doska

Žehliaca doska je šikvné riešenie. Vždy je po ruke, keď si potrebujete vyžehliť bielizeň a môžete ju ľahko, bezpečne a nenápadne odložiť, ak nie je potrebná.



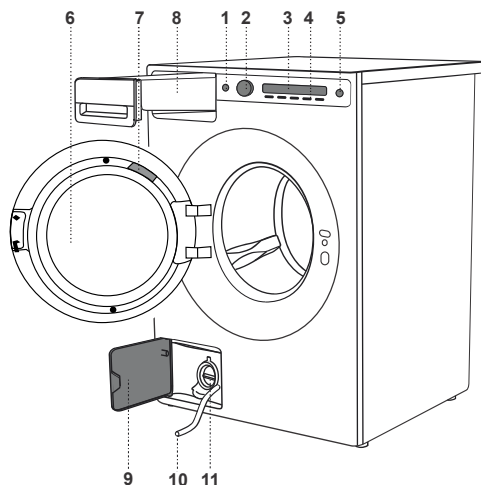
A PEDESTAL DRAWER - Zásuvka s výsuvnou poličkou

Užitočná úložná zásuvka s výškou 30 cm. Ideálna na skladovanie pracieho prostriedku, aviváže, vešiakov, štipcov, návodov na použitie a ďalších užitočných vecí v práčovni.

Zásuvku môžete nainštalovať pod práčku alebo sušičku.

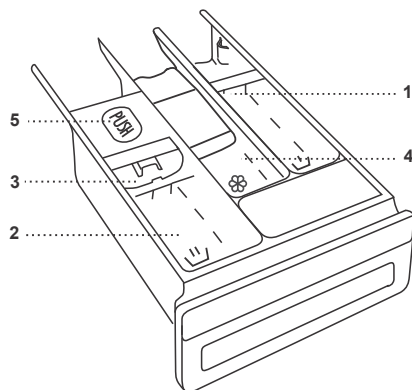
Dostupnosť v závislosti na trhu

DENOMINATION	White ART. No.	Titanium ART. No.	Graphite black ART. No.
SLIM	HS60W - 746295	HS60T - 746296	HS60G - 746297
BASKET	HB150W - 746298	HB150T - 746299	HB150G - 746300
IRONING BOARD	HI150W - 746311	HI150T - 746312	HI150G - 746314
A PEDESTAL DRAWER	HP320W - 746315	HP320T - 746316	HP320G - 746317



1. Hlavný vypínač Zapnúť/Vypnúť (On/Off)
2. Ovládač programov
3. Displej (Display)
4. Tlačidlá voľby programu
5. Tlačidlo Štart/Pauza (Start/Pause)
6. Dvierka práčky
7. Typový štítok s informáciami o práčke (na vnútornej strane dvierok práčky) a QR a AUID kódom
8. Dávkovač
9. Kryt vypúšťacieho čerpadla
10. Hadica na vypúšťanie vody
11. Vypúšťacie čerpadlo (umiestnené za filtrom čerpadla)

Dávkovač

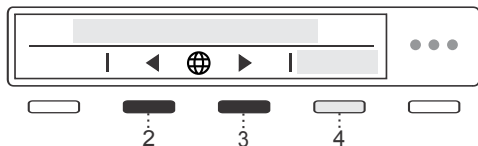


1. Priehradka na predpieranie.
2. Priehradka na tekutý prací prostriedok na hlavné pranie.
3. Použite deliacu vložku/rozdeľovač (3).
4. Priehradka na prací prášok na hlavné pranie.
5. Nepoužívajte deliacu vložku/rozdeľovač (3).
6. Priehradka na aviváž
7. Uvoľňovacie tlačidlo na vytiahnutie zásuvky dávkovača

Nastavenie pred prvým použitím

Keď je spotrebič pripojený (pozri kapitolu *Inštalácia a pripojenie*) a zapnutý po prvý raz, najprv potvrdíte nasledujúce nastavenia:

1 Zvoľte jazyk (Language)



Pomocou tlačidiel 2 a 3 prechádzajte medzi jazykmi a vyberte si ten, ktorý chcete.

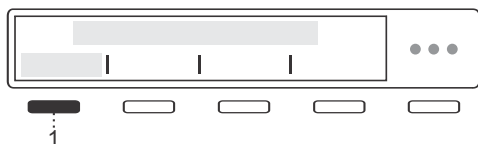
Výber potvrdíte tlačidlom 4 Uložiť (Save).

! VAROVANIE!

Po výbere jazyka budete informovaní, že máte zo spotrebiča odstrániť všetko prepravné zabezpečenie. Ak ste tak už urobili, pokračujte v nastaveniach stlačením tlačidla 4 Potvrdiť (Confirm).

Po výbere jazyka otočte ovládačom v smere hodinových ručičiek a vyberte nastavenie merných jednotiek.

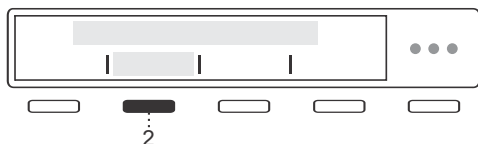
2 Nastavenie jednotky (Unit settings)



Jednotka teploty (Temperature unit)

Stlačením tlačidla 1 nastavte mernú jednotku teploty v stupňoch:

- Celzia **°C** alebo
- Fahrenheitoch **°F**.



Jednotka kvapaliny (Liquid unit)

Stlačením tlačidla 2 nastavte mernú jednotku objemu kvapalín:

- Mililitre **ml** alebo
- Polievkové lyžice **tbsp**.



Jednotka hmotnosti (Weight unit)

Stlačením tlačidla 3 nastavte jednotku hmotnosti:

- Kilogramy **kg** alebo
- Funty **lbs**.

Výber potvrdíte tlačidlom 4 Uložiť (Save).

3 Tvrdosť vody



Stlačením tlačidiel 2 a 3 vyberte tvrdosť vody: Mäkká (Soft) / Obyčajná - Normálna (Normal) / Tvrdá (Hard).

Nastavenie pred prvým použitím

Ak chcete získať viac informácií stlačte tlačidlo 1 Informácie.

Ako určiť tvrdosť vody:

- použite testovací prúžok,
- kontaktujte miestneho distribútora vody.

Tabuľka tvrdosti vody; Pozri kapitolu *Nastavenia systému/ Tvrdosť vody (Water hardness)*.

Množstvo pracieho prostriedku dávajte v závislosti od tvrdosti vody. Viac podrobností nájdete na obale pracieho prostriedku. Údaje o tvrdosti vody získate od vášho miestneho dodávateľa alebo distribútora vody.

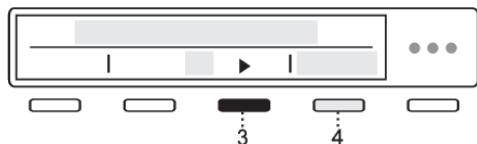


INFORMÁCIA!

Pred samotnou expedíciou z výroby sa každý spotrebič testuje.

Preto môže vo filtri vypúšťacieho čerpadla zostať trochu vody, čo však nemá vplyv na kvalitu a nepoškodí spotrebič.

5 Nastavenia Wi-Fi



Pripojenie Wi-Fi môžete zapnúť stlačením tlačidla 3 a výber potvrdíte stlačením tlačidla 4 Uložiť (Save).

Ak zapnete pripojenie Wi-Fi, pozrite si postup nastavenia v kapitole *Ako povoliť Wi-Fi na vašom zariadení?* nižšie.

Ak momentálne nechcete nastaviť pripojenie Wi-Fi, použite ovládač programov na posun vpred.

Vaša práčka je teraz nastavená a pripravená na použitie.

Nastavenie pred prvým použitím

Pripojenie vášho spotrebiča k aplikácii ConnectLife

ConnectLife je pokročilá platforma pre inteligentnú domácnosť, ktorá umožňuje bezchybné prepojenie medzi používateľmi, zariadeniami a službami. Pomocou aplikácie ConnectLife môžete jednoducho monitorovať a ovládať svoje inteligentné zariadenia, prijímať oznámenia priamo do inteligentného zariadenia a aktualizovať softvér (dostupné funkcie sa líšia v závislosti od spotrebiča a regiónu).

Na pripojenie smartfónu k platforme ConnectLife potrebujete domácu Wi-Fi sieť (podporovaná je iba sieť 2,4 GHz) a inteligentné zariadenie s nainštalovanou aplikáciou ConnectLife.



KROK 1: Aplikáciu ConnectLife si stiahnete naskenovaním priloženého kódu QR alebo ju vyhľadáte vo vašom obľúbenom obchode s aplikáciami.

KROK 2: Nainštalujte si aplikáciu ConnectLife a vytvorte si účet.

KROK 3: V aplikácii ConnectLife prejdite do ponuky na pridanie zariadenia a vyberte príslušný typ zariadenia. Potom si naskenujte si kód QR (nachádza sa na výrobnom štítku spotrebiča; môžete zadať aj ručne číslo AUID/SN).

KROK 4: Aplikácia vás potom prevedie celým procesom pripojenia zariadenia k inteligentnému zariadeniu.

Po úspešnom pripojení môžete zariadenie ovládať na diaľku cez aplikáciu.

Užitočné tipy pre vaše inteligentné zariadenie



INFORMÁCIA!

QR kód zariadenia, ktorý aplikácia vyžaduje počas nastavovania, nájdete na výrobnom štítku spotrebiča (pozri kapitolu: *Servis*).

Ako povoliť Wi-Fi na vašom zariadení?

1. Zapnite spotrebič. V hlavnej ponuke vyberte pomocou ovládača programov *Nastavenia systému* (*System settings*). Vyber potvrdíte tlačidlom (4) *Vstúpiť* (Enter).
2. Otočte ovládač programov doprava a vyberte *Nastavenia Wi-Fi* (*Wi-Fi settings*). Vyber potvrdíte tlačidlom (4) *Vstúpiť* (Enter).
3. Ak systém *Wi-Fi* (*Wi-Fi system*) nie je zapnutý, zapnite ho stlačením tlačidla (3).
4. Ovládačom programov vyberte možnosť *Nastavenie pripojenia* (*Connection setup*), a stlačte tlačidlo (3) *Vstúpiť* (Enter). Stlačte tlačidlo (4) *Ďalší* (Next).
5. Ak nemáte v smartfóne (alebo inom inteligentnom zariadení) nainštalovanú aplikáciu ConnectLife, nainštalujte si ju teraz (naskenujte QR kód na displeji), vytvorte si používateľský účet a prihláste sa.
6.
 - V aplikácii ConnectLife prejdite do ponuky na pridanie zariadenia.
 - Postupujte podľa pokynov v aplikácii ConnectLife.
 - Vyberte typ spotrebiča.
 - Naskenujte si kód QR (nachádza sa na výrobnom štítku spotrebiča).
 - Na zariadení stlačte dvakrát tlačidlo (4) *Ďalší* (Next).
 - Začne sa odpočítavať 5 minút. Medzitým pripojte aplikáciu k zariadeniu.

Nastavenie pred prvým použitím

- V aplikácii ConnectLife sú pokyny, ktoré vás prevedú cez proces, v ktorom budete zadávať príslušné údaje do vášho spotrebiča, aby sa mohol pripojiť k vašej domácej sieti.

Ako povoliť spustenie zariadenia na diaľku?

V hlavnej ponuke otočte ovládačom programov doľava a vyberte položku *Spustenie na diaľku (Remote start)*. Stlačením tlačidla Štart/Pauza sa aktivuje (dvierka musia byť zatvorené). Na displeji sa zobrazí (*Remote start/Activated*).

Spotrebič je teraz pripravený na diaľkové ovládanie pomocou aplikácie ConnectLife.



INFORMÁCIA!

Spustenie na diaľku (Remote start) zostane aktívne počas nasledujúcich 24 hodín, pokiaľ ho neprerušíte. V tomto čase môže zariadenie prejsť do pohotovostného režimu a vypnúť displej. Ak sa tak stane, logo zostane rozsvietené, čo znamená, že *Spustenie na diaľku (Remote start)* je stále aktívne.

Ako môžete pridať druhého alebo viacerých používateľov?

Pozrite si kapitolu *Ako povoliť Wi-Fi na vašom zariadení?* a postupujte podľa bodov 1 a 2.

Ovládačom programov vyberte možnosť *Pridať zariadenie (Add device)*, a stlačte tlačidlo (3) *Vstup (Enter)*. Ak ako nový používateľ ešte nemáte nainštalovanú aplikáciu ConnectLife, tak si ju nainštalujte do svojho inteligentného zariadenia.

- V aplikácii ConnectLife prejdite do ponuky na pridanie zariadenia a postupujte podľa pokynov.
- Na zariadení stlačte tlačidlo (4) *Ďalší (Next)*.
- - Začnú sa odpočítavať 3 minúty. Medzitým pripojte aplikáciu k zariadeniu.
- Dokončíte a potvrdíte nastavenie v aplikácii.

Ako odstránite používateľov?

Ako odstránite používateľov (Remove device)?

Pozrite si kapitolu *Ako povoliť Wi-Fi na vašom zariadení?* a postupujte podľa bodov 1 a 2.

Ovládačom programov vyberte možnosť *Odobráť zariadenie (Remove device)*, a stlačte tlačidlo (3) *Vstup (Enter)*. Stlačte tlačidlo (4) (Ok). Postupujte podľa pokynov na displeji spotrebiča.



INFORMÁCIA!

Týmto krokom odstránite všetkých aktívnych používateľov spotrebiča. Ak chcete spotrebič ovládať na diaľku, musíte proces pridania používateľa zopakovať.

Aký wifi smerovač je možné použiť?

Podporované sú iba siete s 2,4 GHz. Ak aplikácia ConnectLife nemôže nájsť vašu domácu sieť počas nastavovania pripojenia, skontrolujte:

- či má váš smerovač zodpovedajúcu frekvenciu 2,4 GHz,
- či je vaša sieť skrytá a

Nastavenie pred prvým použitím

- či je signál dostatočne silný.

Máte nejaké otázky?

Navštívte nás na www.connectlife.io alebo nás kontaktujte na hello@connectlife.io.

Aktualizácia softvéru na diaľku

Po prijatí oznámenia o aktualizácii softvéru si môžete v ponuke aplikácie v jej nastaveniach vybrať aktualizáciu softvéru. Po potvrdení prebehne aktualizácia, spotrebič musí byť počas tejto doby v pohotovostnom režime (viac informácií o pohotovostnom režime nájdete v kapitole *Tabuľka typickej spotreby*).

Skontrolujte možnosti aktualizácie softvéru v aplikácii ConnectLife.

Táto kapitola obsahuje niekoľko rad a tipov o tom, ako môžete pripraviť bielizeň na pranie.

Pred použitím práčky opatrne odstráňte všetky tvrdé predmety a častice z textílií, ktoré sa majú prať, aby ste zabránili poškodeniu práčky alebo upchatiu filtra čerpadla. To zahŕňa (skontrolujte aj všetky vrecká a záhyby):

- tvrdé predmety (napr. skrutky, sponky, kamienky, seno atď.),
- zvyšky potravín (napr. kosti, sušené cesto atď.),
- zasúšené častice stavebných materiálov (napr. malta, piesok, blato atď.).

VAROVANIE!

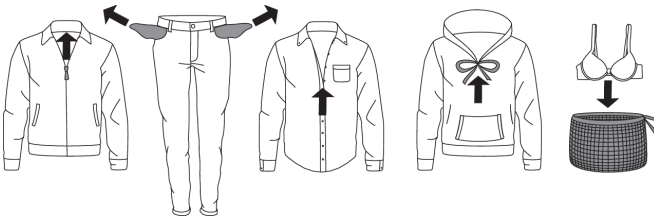
Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za poruchy, ktoré nastanú kvôli nedodržaniu týchto pokynov, čo môže ovplyvniť aj platnosť záruky. Výrobca taktiež nekryje náklady na opravu alebo na čistenie čerpadla, ak sa v ňom nájdu cudzie predmety.

Triedenie bielizne

Vytried'te bielizeň podľa:

- znečistenia,
- farby,
- materiál,
- prípustnú teplotu prania.

Oblečenie



- Vytried'te bielizeň podľa druhu tkaniny, farby, znečistenia a povolenej teploty prania (pozri *Tabuľka programov*).
- Bielizeň, z ktorej sa uvoľňujú vlákna alebo »žmolky«, perte oddelene od ostatnej bielizne.
- Vyprázdňte vrecká. Mince, klince atď. by mohli poškodiť stroj a tkaniny.
- Zapnite gombíky a zipsy, zaviažte stužky a otočte vrecká naruby, odstráňte všetky kovové sponky, ktoré by mohli poškodiť bielizeň a vnútro práčky alebo upchať odtok.
- Jemnú bielizeň otočte naruby. Predídete tak hrozbe roztrhnutia a vyblednutia farby.
- Veľmi jemnú bielizeň a malé kusy oblečenia by ste mali vložiť do špeciálneho ochranného vrecka. (V obchodoch môžete nájsť špeciálne vrecko na bielizeň ako voliteľné príslušenstvo.)

Tipy pred praním

Značky na bielizni

Pozrite si visačky na bielizni.

Značky na údržbu odevov:

Normálne pranie;

Jemná bielizeň

	Max. teplota prania 90°C		Max. teplota prania 40 °C		Ručné pranie
	Max. teplota prania 60°C		Max. teplota prania 30°C		Neprať v práčke

Bielenie

	Bielenie v studenej vode		Bielenie nie je povolené
--	--------------------------	--	--------------------------

Suché čistenie

	Suché čistenie vo všetkých rozpúšťadlách		Trichlóretylén R11, R113, ropné rozpúšťadlo
	Suché čistenie v petroleji, čistom alkohole a v R113		Suché čistenie nie je povolené

Žehlenie

	Horúce žehlenie, max. 200°C		Horúce žehlenie, max. 110°C
	Horúce žehlenie, max. 150°C		Žehlenie nie je povolené

Sušenie

Prírodné sušenie		Sušenie v sušičke	
	Sušte na rovnom povrchu		Sušenie pri vysokých teplotách
	Sušenie bez odstred'ovania		Sušenie pri nízkych teplotách
	Sušenie na šnúre alebo vešiaku		Nesušte v bubnovej sušičke

Druhy bielizne

Farebná bavlna

Bielizeň vyrobená z farebnej bavlny s pokynom prania na 40 °C by sa mala najskôr prať pri teplote 60 °C, aby sa odstránila prebytočná farba. V opačnom prípade hrozí, že sa farba vymyje úplne. Na zachovanie farby oblečenia použite prací prostriedok bez bielidla.

Nebielená ľanová bielizeň

Nebielené ľanové tkaniny by sa mali prať pri teplote 60 °C s prostriedkom neobsahujúcim bielidlá či optické bieliace látky. V prípade silného zašpinenia môžete bielizeň príležitostne prať pri vyšších teplotách, ale nerobte tak príliš často, pretože teplo by mohlo poškodiť lesk a pevnosť látky.

Vlna

Tieto látky sú určené na pranie v práčke alebo ručné pranie. Program Vlna/Ručné pranie (Wool/Hand wash) je rovnako šetrný alebo dokonca ešte šetrnejší ako samotné ručné pranie.

Obzvlášť vlna je citlivá na pranie a podobné procesy.

Pri výbere programu Vlna/Ručné pranie (Wool/Hand Wash) použite prací prostriedok na vlnu a vyhnite sa použitiu aviváže.

Ak nechcete odev odstrediť, vyberte nastavenie Bez odstred'ovania (pozri kapitolu *KROK 6: Vyberte nastavenie programu*). Väčšina oblečenia však vydrží krátke odstred'ovanie. Najvyššia dostupná rýchlosť odstred'ovania je 800 ot./min.

Viskózne a syntetické vlákna

Látky vyrobené z viscózy a niektorých syntetických vlákien sú vysoko citlivé a potrebujú veľa miesta, aby sa nepokrčili. Pri ich praní vložte odporúčanú náplň programu a vyberte program s maximálnou rýchlosťou odstred'ovania 1200 ot./min.



INFORMÁCIA!

Viskóza a acetátová celulóza sú krehké, keď sa namočia.

Minimalizácia alergických reakcií

(Platí len pre určité modely.)

K dispozícii je Antialergický program na pranie syntetických látok (Anti-Allergy Synthetics). Tento program, nastavenia programu a funkcie používajte pre osoby s citlivou pokožkou, napr. pre alergikov a malé deti. Odporúčame vám, aby ste oblečenie otočili naruby, vďaka čomu sa poriadne operú aj zvyšky kože alebo zvyšky.

Úspora času a energie

Čas ušetríte nastavením rýchleho režimu prania (Speed mode) a energiu s Eco (Ekologickým) režimom prania (Green mode).

Úspornosť a efektivita

Môžete ušetriť veľa energie, ak nebudete používať programy na pranie s vysokými teplotami.

Tipy pred praním

Vyberte si rýchly program (QuickPro), ak chcete bielizeň len osviežiť, alebo použite Časový program (Time program). To vám ušetrí vodu a energiu.

Výberom najvyššej (maximálnej) rýchlosti odstreďovania znížite spotrebu energie na sušenie v sušičke alebo skrini na sušenie.

Pracie prostriedky

INFORMÁCIA!

Prostriedky označené štítkami na ochranu životného prostredia sú šetrné k životnému prostrediu.

Používajte len prostriedky určené do práčky.

Pri použití hustých tekutých výrobkov určených na starostlivosť o bielizeň ich odporúčame zriediť s vodou, aby sa predišlo upchatiu odtoku dávkovača.

Tekuté pracie prostriedky sú určené pre pracie programy bez cyklu predprania.

Pracie prostriedky pridávajte v súlade s pokynmi od výrobcov týchto čistiacich prostriedkov. Odporúčané množstvo pracieho prostriedku podľa množstva bielizne a tvrdosti vody je uvedené na obale prostriedku.

Pomôcky na dávkovanie

Na dávkovanie pracích prostriedkov, najmä tekutých, používajte dávkovacie pomôcky dodané výrobcom pracieho prostriedku.

Škvvrny

Ak je vaše oblečenie zašpinené od silných škvŕn (krv, vajíčka, káva, tráva atď.), mali by ste ich pred praním vhodne ošetriť. Následne perte bielizeň na špeciálnych programoch (ak nimi vaša práčka disponuje).

Pred použitím špeciálnych prípravkov na odstraňovanie škvŕn vyskúšajte na menej odolné škvŕny prirodzené spôsoby, ktoré neškodia životnému prostrediu.

Vyžadujú si však rýchlu reakciu! Škvŕnu namočte pomocou savej špongie alebo papierového obrúska.

V prípade použitia bieliadiel alebo prípravkov na odstraňovanie škvŕn hrozí nebezpečenstvo korózie a zafarbenia.

VAROVANIE!

Odporúčame nepoužívať silné chemikálie, ktoré škodia životnému prostrediu.

Nepoužívajte žiadne chemické látky či prípravky, používajte len čistiace prostriedky na odstraňovanie škvŕn.

Farbenie tkanín

Ak chcete v práčke farbiť tkaniny, vyberte program Bavlna (Cotton) s možnosťou výberu funkcie Super plákanie (Super Rinse). Teplotu zvolte podľa odporúčaní výrobcu farby. Ak sa chystáte farbiť zmiešanú tkaninu, napríklad polyester/bavlnu, zvolte nízku rýchlosť odstreďovania.

Farbu pridávajte priamo do bubna a nie do dávkovacej nádoby. Po farbení použite program Čistenie bubna (Drum Cleaning). Použite obvyklé množstvo pracieho prostriedku.

V prípade použitia bielidiel alebo prípravkov na odstraňovanie škvŕn hrozí nebezpečenstvo korózie a zafarbenia.



VAROVANIE!

Odporúčame nepoužívať silné chemikálie, ktoré škodia životnému prostrediu.

Ak periete bielizeň pri nízkych teplotách a/alebo používate tekuté čistiace prostriedky, v práčke sa môžu rozmnožovať baktérie, čo môže spôsobiť zápach. Po každom praní nechajte dvierka práčky otvorené, aby sa spotrebič mohol vysušiť. Pokiaľ sa objaví nepríjemný zápach, spustíte program (Drum Cleaning).

Pri prevencii a odstraňovaní vodného kameňa používajte len prostriedky s pridanou ochranou proti korózii. Dodržiavajte pokyny výrobcu čistiaceho prostriedku. Na odstránenie usadenín vodného kameňa, odporúčame spustiť program na čistenie bubna (Drum Cleaning). Pridajte liehový ocot (2 dl).

Odporúčame Vám, aby ste neprali veľmi malé množstvá bielizne, pretože to vedie k nadmernej spotrebe energie a horšiemu výkonu práčky.

Ak budete práčku plniť na kapacitu, ktorú pre každý program uvádza výrobca, ušetríte energiu a vodu.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

KROK 1: Vytried'te bielizeň

Pozri kapitolu *Tipy pred praním*.

💡 INFORMÁCIA!

Použite špeciálnu ochrannú sieťku na pranie podprseniek s kosticami. Vyprázdnite vrecká. Mince, kľince atď. by mohli poškodiť bielizeň a vnútro práčky.

KROK 2: Zapnite hlavný vypínač

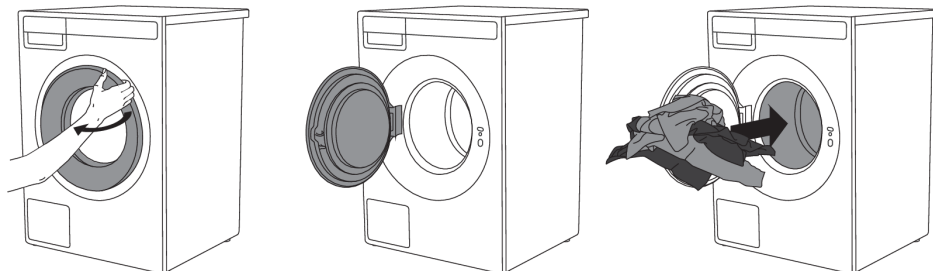


Zapnúť / Vypnúť

Stlačte tlačidlo  zapnúť/vypnúť (On/Off).

KROK 3: Otvorte dvierka a naplňte práčku

Otvorte dvierka práčky potiahnutím rukoväte smerom k sebe.



Vložte bielizeň do bubna.

Najprv skontrolujte, či je bubon prázdny.

Bubon nikdy nepreťažujte!

Ak je bubon práčky príliš plný, bielizeň sa poriadne neopere.

KORAK 4: Pridajte prací prostriedok a aviváž

Odporúčané množstvo pracieho prostriedku obvykle nájdete na obale výrobku. Pri praní menšieho objemu bielizne môžete použiť menšie množstvo pracieho prostriedku.

Sledujte pokyny výrobcov, aký typ prostriedku sa na pranie hodí v závislosti od teploty, množstva bielizne a tvrdosti vody.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

Prací prášok

INFORMÁCIA!

Prací prášok odporúčame pridať tesne pred začiatkom prania. Ak ho pridávate skôr, dávkovač musí byť úplne suchý; v opačnom prípade môže prací prášok pred začiatkom prania stvrdnúť.

Tekutý prací prostriedok

Pri používaní tekutého pracieho prostriedku si preštudujte pokyny výrobcov. Ak pridávate do prania husté prostriedky, odporúčame vždy použiť guľu na pranie. Použite oddeľovač (3) v priehradke na pranie, pozri obrázok v kapitole *Popis práčky Dávkovač*.

Do priehradky na hlavné pranie (1) pridajte tekutý prací prostriedok.

Pracia guľa alebo vrečko

Ak používate guľu na pranie či pracie vrečko, vložte ich priamo do bubna práčky a vyberte program bez predpierania.

INFORMÁCIA!

Pridaním nadmerného množstva prostriedku nezlepšíte kvalitu prania. Naopak sa počas prania vytvorí viac peny a zväčší sa tým dopad na životné prostredie. Odporúčame teda použiť menej pracieho prostriedku. Dávky zvyšujte len v prípade, že nie ste spokojní s výsledkom prania.

Aviváž

Nalejte aviváž do dávkovača prostriedku, do priehradky so symbolom . Riad'te sa pokynmi na obale výrobku.

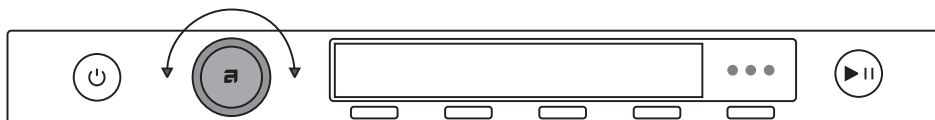
INFORMÁCIA!

Aviváž nalievajte iba po značku MAX (maximálna hladina). Inak bude aviváž pridaná do bubna práčky príliš skoro, čo spôsobí horší výsledok prania.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

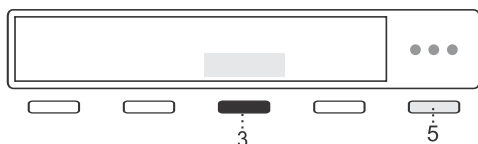
KROK 5: Vyberte program

Program vyberiete otočením voliča programov doľava alebo doprava.



Program vyberte podľa druhu bielizne a toho, ako veľmi je zašpinená (pozri kapitolu *Tipy pred práním*).

Odhadovaná dĺžka trvania programu sa objaví na displeji.



Na zvolenom programe môžete stlačením tlačidla 5 a potom 3 informácie zobrazit' stručný popis programu a maximálnu náplň

Pri každom programe môžete zvoliť aj ďalšie nastavenia programu. Pozri *KROK 6: Vyberte nastavenie programu*.

Tabuľka programov

Vyberte z nasledujúcej tabuľky programov:

Program	Kapacita (kg)	Rýchlosť odstreďovania (ot./min.) ¹	Popis
Eco 40-60 1)	9 FL	1400	Bežne znečistená bavlnená bielizeň, ktorá sa môže prať spolu v tom istom cykle na 40°C alebo 60°C. Program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.
Bavlna (Cotton) 2) cold–90°C	9 FL	1400	Program Bavlna použite na pranie uterákov, plachiet, spodnej bielizne, posteľnej bielizne atď. Zvoľte nižšiu teplotu pre menej znečistené oblečenie a vyššiu teplotu pre silne znečistené oblečenie.
Mix/Syntetika (Mix Sythetic) 2) cold–60°C	4	1200	Program Mix/Syntetika je prispôsobený pre odevy zo syntetických a zmesových vlákien alebo viskózy a pre jednoduchú starostlivosť o bavlnu.
Biela bielizeň (White laundry) cold–90°C	4.5 HL	1400	Program pre Biela bielizeň použite pre normálne až silne znečistenú bielu bielizeň. Zvoľte nižšiu teplotu pre menej znečistené oblečenie a vyššiu teplotu pre silne znečistené oblečenie.
Farebná bielizeň (Coloured laundry) cold–60°C	4.5 HL	1400	Program pre Farebnú bielizeň použite pre normálne až silne znečistenú farebnú bielizeň. Zvoľte nižšiu teplotu pre menej znečistené oblečenie a vyššiu teplotu pre silne znečistené oblečenie.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

Vyberte z nasledujúcej tabuľky programov:

Program	Kapacita (kg)	Rýchlosť odstreďovania (ot./min.) [†]	Popis
Vlna/Ručné pranie (Wool/Hand wash) cold–40°C	2	1200	Program Vlna/Ručné pranie je jemný prací program na pranie vlny, hodvábu a oblečenia, ktoré sa majú prať ručne. Bielizeň sa bude prať menej intenzívne, čo ju nepoškodí. Zvoľte správnu teplotu podľa štítku na oblečení.
Jemné (Delicates) cold–40°C	4	1000	Program je ideálny pre jemné tkaniny, ktoré šetrne vyperie a zníži ich opotrebovanie. Tkaniny si zachovávajú svoju kvalitu a predlži sa ich životnosť .
Funkčné oblečenie (Sportswear) 30°C–60°C	3.5	1200	Program je určený pre odevy s membránou, nepremokavé alebo priedušné tkaniny, ktoré si vyžadujú jemnú starostlivosť. Pri tomto programe nepoužívajte aviváž!
Vonkajšie odevy (Outerwear) cold–40°C	3.5	1200	Program je vhodný na pranie zimných bŕnd, kabátov a všetkého silne znečisteného vrchného oblečenia.
Časovaný program (Time program) cold–60°C	2	1400	Pomocou Časový program nastavte čas programu od 20 minút do 2 hodín. Dbajte na to, aby ste zvolili čas a teplotu, ktoré sú primerané úrovni znečistenia bielizne.
Plákanie (Rinse)	9 FL	1400	Program Plákanie je krátky program s dvoma studenými pláchaniami a krátkym cyklom odstreďovania.
Odstredenie (Spin)	9 FL	1400	Tento program sa používa vtedy, keď chcete bielizeň len odstrediť.
Čerpanie (Drain)		/	Ak chcete vodu z práčky iba odčerpať (odstrániť), vyberte program Vypúšťanie (Drain).
Čistenie bubna (Drum Cleaning)		/	Program sa používa na čistenie bubna a odstraňovanie zvyškov pracieho prostriedku a baktérií. Tento program zvolíte tak, že otočíte ovládačom programov doprava alebo doľava na polohu Drum clean (Čistiaci program). Iné doplnkové funkcie sa nedajú vybrať. Bubon musí byť prázdny. Nepridávajte pracie ani avivážne prostriedky! Pre účinné odstránenie vodného kameňa môžete pridať trochu liehového octu (približne 2 dl) alebo sódu bikarbónu (1 polievkovú lyžicu alebo 15 g) Tento program odporúčame použiť aspoň raz za mesiac.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

- 1) Skúšobný program sa používa na posúdenie súladu s nariadením Komisie (EÚ) č. 2019/2023 o ekodizajne a nariadením č. 2019/2014 o označovaní energetickým štítkom.
- 2) Informácie pre testovacie ústavy: V súlade s aktuálnou normou EN60456 musíte počas testu zvoliť najvyššiu možnú rýchlosť odstred'ovania.

FL Plná náplň (Full Load)

HL Polovičná náplň (Half Load)

cold Pranie pri nízkej teplote



INFORMÁCIA!

Z hľadiska spotreby energie a vody sú vo všeobecnosti najúčinnnejšie tie programy, ktoré fungujú pri nižších teplotách a trvajú dlhšie.



INFORMÁCIA!

Na hlučnosť a obsah zvyškovej vlhkosti vplyva rýchlosť odstred'ovania: čím vyššia je rýchlosť odstred'ovania počas fázy odstred'ovania, tým vyššia je hlučnosť a tým nižší je obsah zvyškovej vlhkosti.

Odporúčania pre pracie prostriedky podľa nariadenia (EÚ) č.1015/2010

Program	Prací prostriedok			
	Univerzálny	Na rôznofarebnú bielizeň	Pre jemnú bielizeň a vlnu	Špeciálny
Eco 40-60	✓	✓		
Bavlna	✓	✓		
Mix/Syntetika	✓	✓		
Biela bielizeň	✓			✓
Farebná bielizeň	✓	✓		
Vlna/Ručné pranie			✓	✓
Jemné			✓	✓
Funkčné oblečenie		✓	✓	✓
Vonkajšie odevy		✓	✓	✓
Časovaný program	✓	✓		
Plákanie				
Odstredenie				
Čerpanie				
Čistenie bubna				

KROK 6: Vyberte nastavenie programu

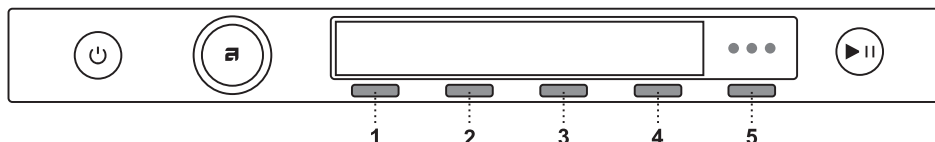
Použitím nastavení programu, môžete programy na pranie prispôbiť svojim želaniam.

Niektoré z vybraných nastavení programu zostanú po skončení prania uložené a môžete ich neskôr zmeniť. Uložia sa tieto nastavenia: odstred'ovanie, ADS, režimy prania, teplota, dodatočné pláchanie,

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

predpieranie a viac vody. Ďalšie nastavenia, ako napríklad: malá náplň, dezinfekcia parou, pláchanie a zastavenie, proti pokrčeniu, oneskorený štart a manuálna asistencia sa nedajú uložiť.

Zvolené nastavenia programu zostanú uložené aj po skončení prania a môžete ich neskôr zmeniť (výnimkou je oneskorený štart, ktorý sa po skončení prania neuloží).



1. Režim prania (Mode)
2. Teplota (Temperature)
3. Odstredenie (Spin)
4. Dávka (Dose)
5. Viac možností (More options)

Nastavenia programu vyberte pred stlačením tlačidla **Štart/Pauza**.

Nastavenia programu nie je možné meniť, kým je program prania spustený.

INFORMÁCIA!

Stlačte a podržte tlačidlo pod nastavením programu, aby ste získali informácie o tomto nastavení programu.

Nastavenia programov, ktoré vyberáte pomocou tlačidiel 1 až 4, sú tieto:

Režim prania (Mode)

Môžete si vybrať z nasledujúcich režimov prania:

- Predvolené režim prania (Default)
(Základné nastavenie)
- (Eco) Zelený režim prania (Green)
(Tento program šetrí energiu - čas prania je dlhší a spotreba vody je menšia).
- Rýchly režim prania (Speed)
(Pranie, pri ktorom ušetríte čas - kratší čas prania s väčším množstvom vody, väčšou spotrebou energie).
Pri Programy Bavlna odporúčame naplniť práčku do polovice.
- Intenzívny režim prania (Intensive)
(Pranie so zlepšeným pracím účinkom, väčším množstvom vody a dlhším časom prania).
- Nočný režim prania (Night)
(Pranie s dlhším časom prania a so zníženou hlučnosťou)

Teplota (Temperature)

Závisí od zvoleného pracovného programu, ktoré teploty sa dajú nastaviť.

Teplotu zvoleného programu môžete vybrať z:

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

Studené pranie (Cold) a 20/30/40/50/60/70/80/90 °C.

Odstredenie (Spin)

Rýchlosť odstredovania (Otáčky) pri zvolenom programe môžete vybrať z: max. (ot./min.) /... / Bez vypúšťania (No drain) (max. ot./min. = v závislosti od modelu).

Prednastavená (predvolená) rýchlosť odstredovania je 1400 otáčok za minútu v závislosti od zvoleného programu, ktorú môžete zmeniť: znížiť alebo zvýšiť (len pri niektorých modeloch).

Závisí od zvoleného pracieho programu, ktoré otáčky odstredovania možno nastaviť.

Manuálna asistencia (Manual Assist)

Máte niekoľko rôznych režimov dávkovania pracieho prostriedku:

- Manuálne dávkov (Manual dose),
- Manuálna asistencia (Manual Assist),

Pomocou funkcie Manual Assist vám práčka odporučí optimálne množstvo pracieho prostriedku podľa vybraných nastavení.

Odporúčané množstvo pracieho prostriedku závisí od tvrdosti vody, zvoleného pracieho programu a množstva bielizne.

Po zapnutí funkcie Manual Assist môžete vybrať úroveň znečistenia (možné sú 3 úrovne). Po výbere úrovne znečistenia stlačte tlačidlo 4 V poriadku (OK). Potom stlačte tlačidlo Štart a práčka začne prepočítavať správne množstvo pracieho prostriedku. Na displeji sa zobrazí odporúčané množstvo.

Vľavo: koncentrované množstvo pracieho prostriedku. Vpravo: nekoncentrované množstvo pracieho prostriedku. Do dávkovacej nádoby (priehradky na hlavné pranie) pridajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku a stlačením tlačidla Štart spustíte pranie.

Pre ďalšie nastavenia programu stlačte tlačidlo (5) a potom výber potvrdte tlačidlom (1) Viac možností (More options). Otočte ovládač na požadované nastavenie. Výber potvrdte tlačidlom (3).

K dispozícii sú nastavenia programu:

Malá náplň (Small load)

Funkcia malej náplne prispôsobí spotrebu vody a energie, a tým zabezpečí dôkladné pranie a zároveň zníži množstvo odpadu. Zobrazenie správneho času sa môže aktivovať pri malom množstve bielizne. A to vtedy, keď do práčky pridáte najviac 2,5 kg bielizne.

Výber potvrdte stlačením tlačidla (3).

Predpieranie (Prewash)

Ak chcete pred hlavným práním vykonať predpieranie, vyberte položku Predpieranie. Toto nastavenie sa odporúča na veľmi znečistenú bielizeň alebo na bielizeň s odolnými povrchovými škvrnami.

Ak chcete vybrať predpieranie, stlačte tlačidlo 3. Výber potvrdte stlačením tlačidla 4 Ok.

Prací prostriedok na predpieranie sa musí dávkovať do priehradky na predpieranie  a prací prostriedok na pranie sa musí pridať do priehradky na pranie  (pozri kapitolu »DÁVKOVACIA NÁDOBA«).

Vysoká hladina vody (High water level)

Nastavenie Vyššia hladina vody (High water level) zvýši množstvo vody počas hlavného prania a plákania a je k dispozícii pre určité programy.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

Toto nastavenie umožňuje dôkladnejšie pranie a plákanie špinavšej bielizne, lepšiu starostlivosť o väčšie alebo jemné tkaniny a účinnejšie odstraňuje škvrny a zvyšky pracieho prostriedku.

Výber potvrdíte stlačením tlačidla 3. Výber potvrdíte stlačením tlačidla 4 Ok.

Super plákanie (Super rinse)

Môžete si vybrať medzi **Zapnutým** (On) alebo **Vypnutým** (Off) Super plákaním.

Toto nastavenie pomáha zabezpečiť dôkladné vypranie oblečenia bez zanechania zvyškov pracieho prostriedku alebo nečistôt. Odporúča sa pre osoby s veľmi citlivou pokožkou a/alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou. Nastavenie umožňuje dvojité dodatočné plákanie.

Výber potvrdíte stlačením tlačidla 3. Výber potvrdíte stlačením tlačidla 4 Ok.

Vypláchni a podrž (Rinse and hold)

Toto nastavenie nezahŕňa záverečný cyklus odstred'ovania. Ak ste povolili funkciu **Zapnúť** (On), bielizeň zostane po skončení prania v poslednej plákacej vode a bude čakať na voľbu ďalšieho kroku.

Toto nastavenie nezahŕňa záverečný cyklus odstred'ovania.

Odomknúť dverka: práčka vypustí vodu a zastaví program.

Odstred' a dokončí: vykoná sa odstredenie a ukončí sa pranie.

Nastavenie je navrhnuté tak, aby sa zabránilo napáchnutiu oblečenia, keďže umožňuje ukončenie programu po niekoľkých hodinách, potom ako používateľ rozhodne o pokračovaní a dokončení cyklu odstred'ovania.

Výber potvrdíte stlačením tlačidla 3. Výber potvrdíte stlačením tlačidla 4 Ok.

Proti pokrčeniu (Anti crease)

Ak chcete zabrániť krčeniu, tak si vyberte funkciu Proti pokrčeniu (Anti crease) (fáza jemného trenia). Táto funkcia sa odporúča pre jemnú bielizeň.

Výber potvrdíte stlačením tlačidla 3. Výber potvrdíte stlačením tlačidla 4 Ok.

Vykonáva sa po ukončení zvoleného programu prania.

Odložený štart (Delay start)

Vyberte funkciu Odložený štart, keď chcete spustiť cyklus prania po uplynutí určitého času.

Čas odloženého štartu môžete zvoliť od **30 minút** do 6 hodín v 30-minútových krokoch, potom od 6 hodín do 24 hodín v 1-hodinových krokoch.

Proces sušenia spustíte stlačením tlačidla **Štart/Pauza**. Po skončení odpočítavania sa spustí zvolený prací program.

Ak 5 minút nebude nič robiť, displej sa vypne.

Stlačením tlačidla Zapnúť/Vypnúť (On/Off) ho znovu aktivujete. Na displeji sa zobrazí odpočítavanie času do začiatku prania.

Displej sa aktivuje 1 minútu pred začiatkom prania.

Po ukončení odpočítavania sa na displeji zobrazí čas prania.

Ak chcete **zrušiť** odložený štart a začať sušiť okamžite, stlačte tlačidlo Preskočiť (Skip).

Keď je Odložený štart už nastavený, je možné ho prerušiť stlačením tlačidla Štart/Pauza na 3 sekundy, čím sa vrátite na začiatok výberu.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

INFORMÁCIA!

V prípade, že ste nastavili funkciu Odloženého štartu a na pranie používate tekutý prací prostriedok, výber programu s predpieraním sa neodporúča.

Pridať k obľúbeným (Add to favourite)

Ak chcete zvolený program pridať medzi obľúbené, výber potvrdíte stlačením tlačidla 3.

Pri vybranom programe bude farbená ikona ♥. Program sa uloží.

Môžete si uložiť až 6 obľúbených programov.

• Odstránenie obľúbeného programu

Keď sú úplne všetky 6 miesta obsadené, nastavenie nového programu nie je možné.

Ak chcete pridať nový obľúbený program, musíte najprv odstrániť existujúci obľúbený program.

Ak chcete odstrániť obľúbený program, vyberte program, ktorý chcete odstrániť. Zvoľte nastavenie *Pridať k obľúbeným (Add to favourite)* a potvrdíte odstránenie obľúbeného programu stlačením tlačidla 3 *Odstrániť (Remove)*. Program bude odstránený.

Ak chcete vybrať Systémové nastavenia, otočte ovládačom programov úplne doprava a výber potvrdíte stlačením tlačidla 4 *Vstup (Enter)*.

Ak 5 minút nebude nič robiť, displej sa vypne a prejde do režimu spánku (Stand by).

Aktivujete ho stlačením tlačidla Zapnúť/Vypnúť (On/Off) alebo otvorením dvierok práčky.

INFORMÁCIA!

Niektoré nastavenia nie je možné vybrať pre pracie programy.

KROK 7: Spustenie pracieho programu

Zatvorte dvierka práčky a stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.



▶ Štart (krátke stlačenie tlačidla – štart/pokračovať)

|| Pauza (krátke stlačenie tlačidla – pauza)

Zrušiť (dlhé stlačenie tlačidla (na 3 sekundy))

Zostávajúci čas

V závislosti od zvoleného programu sa predpokladaný čas prania zobrazí v hodinách a minútach.

Skutočný čas prania závisí od vybraného programu, naplnenia, druhu bielizne, rýchlosti odstreďovania atď.

Skutočný čas prania môže byť dlhší alebo kratší ako predpokladaný čas prania.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

Čas do konca programu sa upraví počas pracieho cyklu podľa skutočného množstva bielizne a objemu načerpanej vody. Posledná aktualizácia času prebieha pred záverečným cyklom odstred'ovania.

V prípade nerovnomerného rozloženia bielizne začne na displeji blikať čas a odpočítavanie bude pozastavené. Po rovnomernom rozložení bielizne sa čas prania obnoví (začne sa odpočítavať) a prestane blikať.

Pridanie alebo vyberanie bielizne počas chodu práčky

Ak chcete pridať alebo odstrániť bielizeň počas spusteného pracieho programu, môžete pomocou tlačidla **Štart /Pauza** program pozastaviť a potom vybrať Pridať oblečen (Add Clothes).

Dvierka sa dajú otvoriť, keď je voda zo stroja vypustená (hoci sa nevyčerpá úplne). Potom bielizeň pridajte alebo odstráňte. Zatvorte dvierka a pokračujte v praní. Stlačte tlačidlo **Štart /Pauza**.

Čas prania sa obnoví od bodu, v ktorom bol prerušený.

Ak nemôžete otvoriť dvierka práčky, je možné, že teplota vody je príliš vysoká a nebudete môcť pridať bielizeň do bubna.

Ak sa nedajú otvoriť dvierka, je tiež možné, že program beží už dlhšiu dobu a pridaná bielizeň by sa mohla tak vyprať menej účinne.

Prerušenie, zastavenie alebo zmena programu

Ak chcete program pozastaviť, krátko stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.

Program obnovíte opätovným stlačením tlačidla **Štart/Pauza**.

Na zastavenie pracieho programu stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** a podržte ho 3 sekundy.

Vyberte Zastaviť program (Stop program). Program sa zruší a v prípade potreby začne práčka čerpať vodu z bubna. Až potom môžete otvoriť dvierka práčky. Pomocou voliča programov vyberte nový program. Podľa potreby pridajte prací prostriedok a potom stlačte tlačidlo **Štart/Pauza**.



INFORMÁCIA!

Ak je voda v bubne horúca, práčka ju automaticky ochladí pred zrušením programu.

Prací program môžete prerušiť stlačením tlačidla On/Off.

Práčka sa vypne.

Po zapnutí práčky stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** a prací program sa spustí znova od bodu, v ktorom bol prerušený.



INFORMÁCIA!

Neotvárajte dávkovač pracieho prostriedku, pokiaľ je spotrebič v prevádzke.

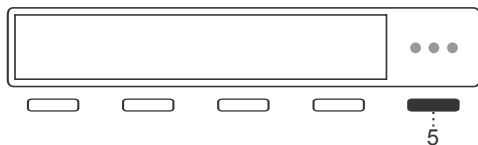


INFORMÁCIA!

V niektorých prípadoch môžu byť dvierka práčky zamknuté, aj keď nebeží žiaden program (napr. ak sa jedná o chybu). Na odomknutie dvierok stlačte tlačidlo **Štart/Pauza** (Start/Pause) a chvíľku ho podržte.

Postup prania, krok za krokom (1 – 8)

Počítadlo cyklov (Cycle Counter)



Zobrazenie počtu vykonaných cyklov. V rámci programu stlačte a podržte tlačidlo 5 na 3 sekundy.

KROK 8: Koniec programu

Po ukončení programu prania sa na displeji vypíše, že program je ukončený.

Dvierka môžete otvoriť.

Ak ste vybrali doplnkovú funkciu Proti pokrčeniu (Anti crease), po skončení prania bude pokračovať jemné prehadzovanie bielizne, aby sa zabránilo jej pokrčeniu.

Dvierka práčky otvorte smerom k sebe a vyberte bielizeň.

Bubon práčky musí zostať prázdny.

Ak do 5 minút po ukončení programu nič neurobíte, displej sa prepne do pohotovostného režimu, aby sa šetrila energia (Stand by).

Displej sa opäť rozsvieti, ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo alebo otočíte ovládačom programov.



VAROVANIE!

Po skončení pracieho cyklu zatvorte vodovod a zástrčku práčky vytiahnite zo zásuvky.

Nastavenia systému

Do *Nastavenia systému (System settings)* vstúpite tak, že v hlavnej ponuke otočíte ovládač programov úplne doprava.



Výber potvrdíte tlačidlom 4 *Vstúpiť (Enter)*.

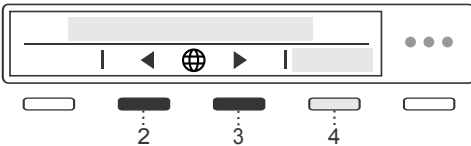
Pri každom nastavení sa stlačením tlačidla 1 *Výstup (Exit)* vrátite do hlavnej ponuky.



Niektoré nastavenia umožňujú zobraziť krátky popis stlačením tlačidla 4 *Informácie*.

Pomocou ovládača programov môžete prechádzať medzi rôznymi nastaveniami, ktoré môžete meniť:

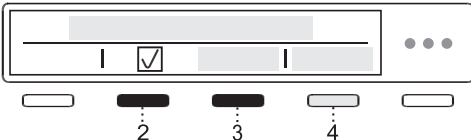
Vyberte jazyk (Language)



Stlačením tlačidla 2 alebo 3 prechádzajte medzi jazykmi.

Výber potvrdíte tlačidlom 4 *Uložiť (Save)*.

Zámok (Lock)

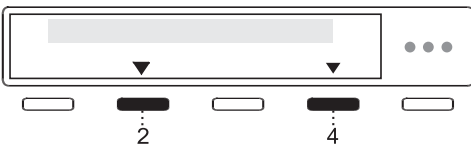


S týmto nastavením zamknete tlačidlá na obrazovke, a tým zabránite deťom, aby mohli neúmyselne spustiť alebo zmeniť cyklus.

Zámok (Lock) vyberiete stlačením tlačidla 2 alebo 3. Ak chcete získať viac informácií stlačte 4 *Informácie*.

Môžete si vybrať buď **zapnuté (On)** alebo **Vypnuté (Off)** uzamykanie.

Stlačením tlačidla 4 *Informácie* sa na displeji zobrazí krátka informácia o nastavení.



Keď je táto možnosť zapnutá, môžete ju aktivovať a deaktivovať súčasným stlačením a podržaním tlačidla 2 a 4 na 3 sekundy.

Keď je zapnutý zámok (Lock), nie je možné vybrať žiadnu funkciu.

Po 1 minúte nečinnosti, sa na spotrebiči automaticky aktivuje zámok.

Tvrdosť vody (Water hardness)

Zvoľte tvrdosť vody, a síce medzi stupňami: Mäkkká (Soft) / Obyčajná - Normálna (Normal) / Tvrdá (Hard).

Výber potvrdíte stlačením tlačidla 2 alebo 3.

Nastavenia spotrebiča

Tvrdosť vody môžete zmerať pomocou testovacieho prúžku. Skontrolujte údaje o tvrdosti vody podľa vášho miestneho dodávateľa alebo distribútora vody.

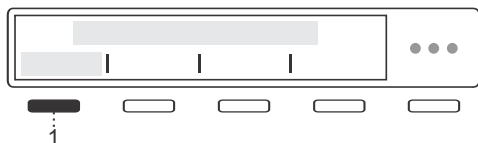
Tvrdosť vody sa určuje podľa nasledujúcich stupníc: nemecká stupnica tvrdosti vody (°dH) a francúzska stupnica tvrdosti vody (°fH).

Tvrdosť vody	Úrovně tvrdosti			
	°dH (°N)	m mol/l	°fH(°F)	p.p.m.
1 - mäkká	< 8.4	< 1.5	< 15	< 150
2 - normálna	8.4 - 14	1.5 - 2.5	15 - 25	150 - 250
3 - tvrdá	> 14	> 2.5	> 25	> 250

Ak tvrdosť vody presahuje 50 °dH (89 °fH), odporúčame pripojiť externý zmäkčovač vody.

Ak chcete zistiť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť alebo zmerajte tvrdosť vody pomocou priloženého testovacieho prúžku.

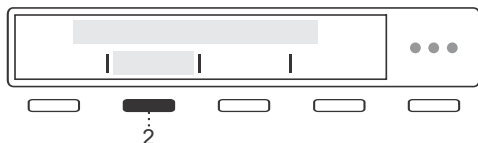
Nastavenie jednotky (Unit settings)



Jednotka teploty (Temperature unit)

Stlačením tlačidla 1 nastavte mernú jednotku teploty v stupňoch:

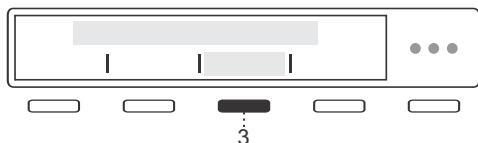
- Celzia **°C** alebo
- Fahrenheitoch **°F**.



Jednotka kvapaliny (Liquid unit)

Stlačením tlačidla 2 nastavte mernú jednotku objemu kvapalín:

- Mililitre **ml** alebo
- Polievkové lyžice **tbsp**.



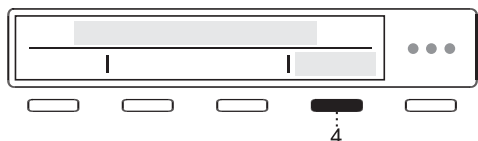
Jednotka hmotnosti (Weight unit)

Stlačením tlačidla 3 nastavte jednotku hmotnosti:

- Kilogramy **kg** alebo
- Funty **lbs**.

Výber potvrdíte tlačidlom 4 Uložiť (Save).

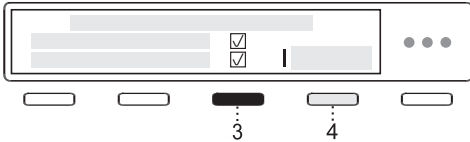
Riadenie programu (Program management)



Hlavná ponuka obsahuje celú škálu programov, ktoré môžete vybrať pomocou ovládača programov.

Toto nastavenie umožňuje, aby sa v hlavnej ponuke zobrazovali len vybrané programy.

Stlačením tlačidla 4 *Vstup* (Enter) zobrazíte súbor programov.



Na výber programu použite ovládač programov. Výber potvrdíte tlačidlom 3. Takto určíte zobrazenie programu v hlavnej ponuke.

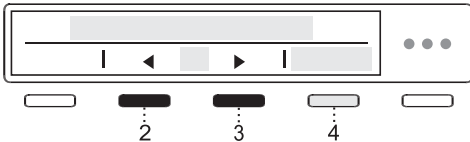
Pri zvolenom programe bude ☒.

Keď máte zvolený súbor programov, potvrdíte zmenu stlačením tlačidla 4 *Uložiť (Save)*.

Ak ste nevykonali žiadne zmeny, stlačte tlačidlo 4 *Ukončiť (Exit)*.

Na displeji sa zobrazia len programy označené s ☒.

Jas displeja (Display brightness)

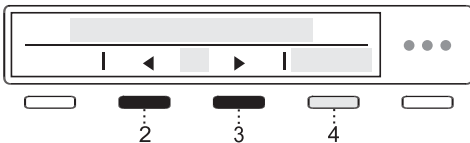


Na displeji môžete nastaviť **Jas** (Brightness).

Stlačením tlačidla 2 alebo 3 vyberte jas obrazovky od 1 do 5.

Výber potvrdíte tlačidlom 4 *Uložiť (Save)*.

Hlasitosť zvuku (Sound volume)

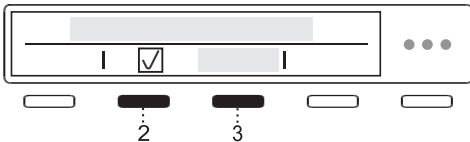


Na výber hlasitosti zvukového signálu môžete použiť tlačidlo 2 alebo 3.

Keď budete prechádzať jednotlivými možnosťami, zaznie ukážka zvukového signálu.

Výber potvrdíte tlačidlom 4 *Uložiť (Save)*.

Logotyp displeja (Display logotype)



Stlačením tlačidla 2 alebo 3 alebo vyberáte medzi **Zapnutým/Vypnutým** (On/Off) zobrazením loga.

Zapnúť (On) = zobrazenie loga pri zapnutí

Vypnúť (Off) = pri zapnutí sa nezobrazí žiadne logo

Nastavenia Wi-Fi (Wi-Fi settings)



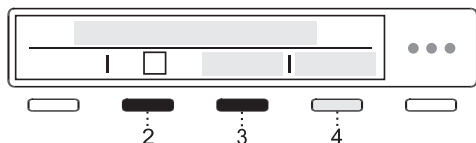
Stlačte 4 *Vstup (Enter)*, aby ste vykonali nastavenia.

Postup pre nastavenia nájdete v kapitole Prvé nastavenia pred použitím *Ako povoliť Wi-Fi na vašom zariadení?*.

Do "Nastavenia systému" (System settings) sa vrátite stlačením tlačidla 4 *Ukončiť (Exit)*.

Nastavenia spotrebiča

Demo režim (Shop mode)



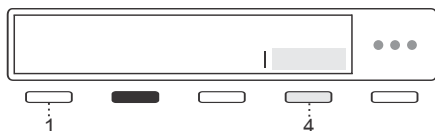
Stroj simuluje zobrazenie a prevádzku obvyklého cyklu na účely vizuálneho zobrazenia. K dispozícii je len v obchodoch.

Stlačením tlačidla 2 alebo 3 môžete vybrať medzi **Zapnutím** (On) alebo **Vypnutím** (Off).

Ak chcete získať viac informácií stlačte 4 *Informácie*.

Nastavenie umožňuje zobraziť simuláciu prania bez stoho, aby práčka prala.

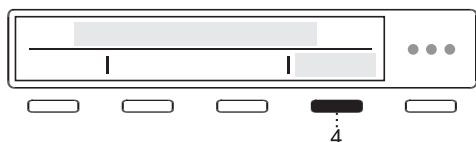
Chyby (Failure read out)



V ponuke načítavania chýb sa zobrazia posledné tri chyby, ktoré boli zobrazené spotrebiteľovi.

Ďalšie informácie nájdete v kapitole *Chyby: čo robiť?*.

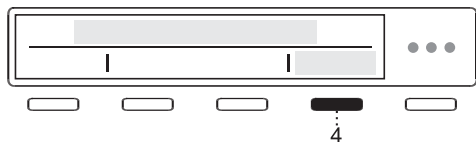
Resetovať zoznam program (Reset program list)



Stlačením tlačidla 4 *Vstup (Enter)* vstúpíte do Resetovať zoznam programov (Reset program list), čo znamená, že sa vymažú všetky obľúbené programy. Nemá žiadny vplyv na iné nastavenia.

Resetovanie potvrdíte opätovným stlačením tlačidla 4 (OK).

Továrenské nastavenia (Factory reset)



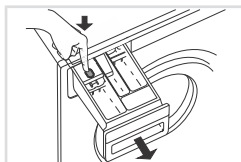
Stlačením tlačidla 4 *Vstup (Enter)* vstúpíte do Továrenské nastavenia (Factory reset), čo znamená, že sa vaše nastavenia vrátia na pôvodné nastavenia (vaše vlastné nastavenia a všetky obľúbené programy budú vymazané).

Resetovanie potvrdíte opätovným stlačením tlačidla 4 *V poriadku (OK)*.

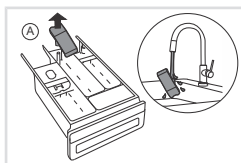
Čistenie dávkovača

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

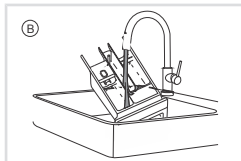
Pred čistením práčku vždy odpojte zo siete.



1 Zásuvku dávkovač vyberte z krytu stlačením malej klapky/uvolňovacieho tlačidla.

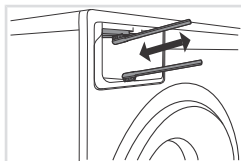


2 Nádobu dôkladne opláchnite a vyčistite. Môžete tiež vybrať uzáver zátky v priehradke na aviváž (A). Vyčistite všetky zvyšky z uzáveru a trubice.



Vyčistite vnútro (B) zásuvky dávkovača pracieho prostriedku.

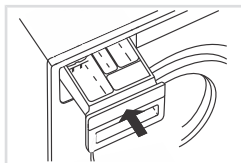
Nasadte uzáver na zátku.



3 Pomocou kefkы vyčistite trysky v hornej časti krytu zásuvky dávkovača.

Po skončení pracieho programu sa automaticky zapnú trysky, ktoré čistia vnútro nádoby a celú oblasť pláčacej komory (dostupné len pre niektoré modely).

S kefkou tiež vyčistite spodnú časť (dno) krytu zásuvky dávkovača.



4 Vložte zásuvku dávkovača pracieho prostriedku naspäť do krytu.

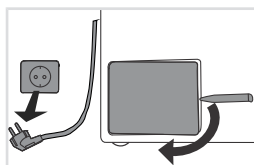
Zatvorte zásuvku dávkovača.

INFORMÁCIA!

Dávkovač neumývajte v umývačke riadu.

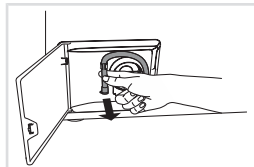
Čistenie filtra

Práčka je vybavená filtrom, ktorý môže zadržiavať menšie predmety, ako sú mince, gombíky, vlasy ...

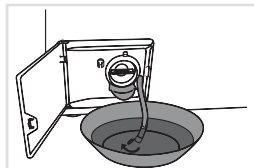


- 1** Pred čistením odčerpajte vodu z práčky pomocou programu Čerpanie, a potom odpojte práčku od elektrickej siete.

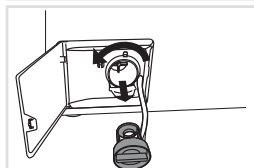
Kryt filtra čerpadla otvorte pomocou kľúčika na núdzové otváranie dvierok (kľúčik sa nachádza na zadnej strane dávkovacej nádoby).



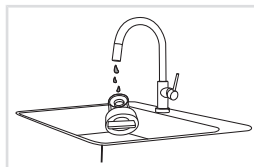
- 2** Odstráňte hadicu na vypúšťanie vody z nástavca.



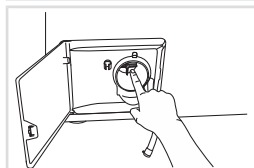
- 3** Pred čistením filtra vypustite vodu z práčky. To urobte tak, že vypúšťaciu hadičku umiestnite do väčšej plytkej nádoby, a potom otvorte uzáver na vypúšťacej hadičke.



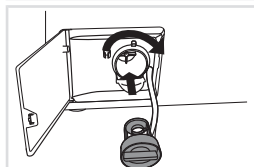
- 4** Filter pomaly otočte proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ho.



- 5** Filter vyčistíte pod tečúcou vodou.



- 6** Z krytu filtra a vrtule odstráňte všetky predmety a nečistoty.



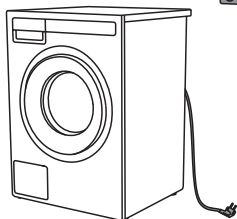
- 7** Vložte filter naspäť tak, ako je znázornené na obrázku a dotiahnite ho otočením v smere hodinových ručičiek. Tesnenie filtra by malo byť čisté, aby nepretekalo.

Opätovne nainštalujte hadicu na vypúšťanie vody a zatvorte kryt.

💡 INFORMÁCIA!

Filter čerpadla odporúčame čistiť pravidelne raz do mesiaca. Ak periete chľapatú, veľmi špinavú alebo starú bielizeň, tak aj častejšie.

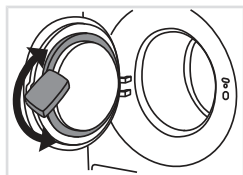
Čistenie exteriéru práčky



Exteriér práčky a displej vyčistíte pomocou mäkkej a navlhčenej bavlnenej utierky a vody. **Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré by mohli práčku poškodiť** (dodržiujte odporúčania a upozornenia výrobcov čistiacich prostriedkov).

💡 INFORMÁCIA!

Práčku nečistite silným prúdom vody!



Po každom praní utrite gumové tesnenie dverí a taktiež odstráňte všetky cudzie predmety, ktoré sa na ňom zachytili. Týmto predĺžite jeho životnosť.

Čistenie interiéru práčky proti nepríjemným zápachom

Moderné čistiace prostriedky často umožňujú pranie bielizne pri nízkych teplotách. V práčke sa môžu nahromadiť rôzne zvyšky a tak rozmnožovať baktérie, čo môže spôsobiť zápach.

Aby ste sa vyhli nepríjemnému zápachu, odporúčame raz mesačne spustiť program Čistenie bubna (Drum Cleaning). Použite malé množstvo práškového pracieho prostriedku, bez bielizne.

Ak máte tvrdú vodu

Ak periete v tvrdej vode (obsahujúcej vysoký obsah vodného kameňa), môže sa na bubne práčky vytvoriť sivo-biely povlak. Na odstránenie povlaku nalejte do bubna práčky liehový ocot (približne 2 dl) alebo sódu bikarbónu (1 polievkovú lyžicu alebo 15 g) a vyberte ľubovoľný program prania pri teplote 90 °C, alebo program Čistenie bubna (Drum Cleaning). Pozri kapitolu **KROK 5: Tabuľka programov**.

V prípade potreby proces opakujte.

Chyby: čo robiť?

Rušivé vplyvy okolitého prostredia (napr. výpadky elektriny) môžu spôsobiť rôzne chybové hlásenia (pozri Tabuľku: Problém/Chyba). V takomto prípade:

- Vypnite spotrebič a počkajte aspoň 1 minútu. Zapnite spotrebič a prací program opakujte.
- Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisného technika.
- Väčšinu prevádzkových **chyb** môže vyriešiť používateľ (pozri Tabuľku: Problém/Chyba).
- **Opravy** môže vykonať iba vhodne vyškolený odborník.
- Záruka sa nevzťahuje na opravy alebo reklamácie spôsobené nesprávnym pripojením alebo použitím práčky. V takýchto prípadoch nesie náklady za opravy používateľ spotrebiča.

INFORMÁCIA!

Záruka sa nevzťahuje na chyby alebo poruchy spôsobené problémami životného prostredia (úder blesku, výpadky elektriny, prírodné katastrofy atď.).

Nižšie sú uvedené všetky chyby, ktoré môže používateľ vidieť v používateľskom rozhraní.

Problém/chyba	Príčina	Čo treba urobiť?
Nedajú sa otvoriť dvierka práčky.	Príliš vysoká hladina vody.	Vypustíte vodu z práčky pomocou programu Vypúšťanie (Drain) alebo Odstreďovanie (Spinning). Pozri kapitolu KROK 5/ <i>Tabuľka programov</i> .
	Teplota vody v práčke je príliš vysoká.	Počkajte, kým teplota vody neklesne a vypustíte vodu. Ak stále nie je možné dvierka otvoriť, použite kľúč na núdzové otvorenie dvierok (pozri kapitolu <i>Chyby: čo robiť?/Ručné otvorenie dvierok</i>).
Sušička sa nespustila.	Porucha napájania/Výpadok elektrickej energie.	Stlačte tlačidlo (Ok), aby ste program obnovili.
Prací program nie je spustený.	Dvierka práčky nie sú správne zatvorené.	Pevne zatlačte dvierka, kým nebudete počuť dve cvaknutia, že sú zavreté.
	V zásuvke nie je napätie.	Skontrolujte, či je zástrčka zapojená do siete a či je v zásuvke elektrický prúd (alebo napätie).
	Zvolili ste funkciu Odložený štart.	Na zrušenie funkcie Odložený štart stlačte tlačidlo (Ok).

Problém/chyba	Príčina	Čo treba urobiť?
Doba prania je dlhšia ako obvykle (doba signalizovaná na displeji sa pravidelne upravuje).	Nízka teplota dodávanej vody.	Program prania môže byť až o 60% dlhší ako obvykle.
	UKS* (*Univerzálna kontrola stability/Systém regulácie stability) práčka sa prepla do systému UKS z dôvodu nerovnomerne rozloženej bielizne.	Doba trvania programu sa predĺži z dôvodu vyvažovania bielizne v bubne.
	Nízke napätie v sieti.	Práčka potrebuje na pranie viac času kvôli nízkemu napätiu v sieti.
	Porucha napájania/Výpadok elektrickej energie.	Doba trvania programu sa predĺži kvôli výpadku napájania.
Displej sa nerozsvieti.	Spotrebič nie je pod napätím.	Skontrolujte, či je zástrčka zapojená do siete a či je v zásuvke elektrický prúd (alebo napätie).
Na displeji je cudzí jazyk.	Ešte ste nevybrali preferovaný jazyk.	Vyberte preferovaný jazyk (pozri Systémové nastavenia <i>Vyberte jazyk (Language)</i>).
Mokrú bielizeň. Na displeji sa zobrazí unbalance varovanie o nerovnomerne rozloženej bielizni.	Malé množstvo bielizne spôsobuje nerovnomerné rozloženie bielizne.	Uvoľnite a manuálne rozložte bielizeň a spustíte program Vypúšťanie (Drain) alebo Odstred'ovanie (Spinning). Navýšte množstvo bielizne v práčke a reštartujte program (pozri <i>KROK 7: Spustenie pracieho programu</i>).
Na bielizni sú masné stopy (či masné žmolky).	Bielizeň bola veľmi masná.	Bielizeň vyperte znovu. Na takto silne zašpinenú bielizeň pridajte viac pracieho prášku alebo použite tekutý prací prostriedok v kombinácii so silnejším (dlhším) programom.
Na bielizni sú po vypraní škvry.	Použili ste tekutý prací prostriedok alebo prací prášok na farebnú bielizeň, ktorý neobsahuje bielidlo.	Použite prací prostriedok s bielidlom.
	Zvolili ste nevhodný program.	Použite špeciálne prípravky na odstraňovanie škvŕn.
Na bielizni sú biele zvyšky prášku.	To nie je dôsledok zlého pláchania, bezfosfátové pracie prostriedky obsahujú nerozpustné zložky (zeolity) na zmäkčovanie vody. Tieto látky sa môžu ukladať na bielizni.	Bielizeň okamžite znovu vypláčajte. Použite tekuté pracie prostriedky, ktoré neobsahujú zeolity. Skúste odstrániť zvyšky kefkou.

Chyby: čo robiť?

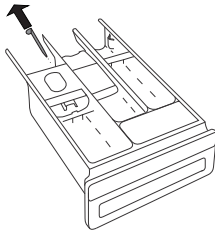
Problém/chyba	Príčina	Čo treba urobiť?
V priehradke na hlavné pranie sú zvyšky prášku.	Nízky tlak vody.	Vyčistite sitko filtra na prírodnej hadici.
	Niektoré pracie prostriedky sa môžu prilepiť na mokrý dávkovač.	Vyberte Vysoká hladina vody alebo Super plákanie (pozri <i>KROK 6: Vyberte nastavenie programu</i>). Pred naplnením dávkovača pracím práškom dávkovač utrite.
V priehradke na aviváž sú zvyšky aviváže.	Uzáver zátky nie je správne nasadený alebo je upchatý.	Skontrolujte, či je uzáver zátky v priehradke na aviváž správne nasadený. Vyčistite uzáver zátky (pozri kapitolu <i>Údržba a čistenie/ Čistenie dávkovača</i>).
Nepříjemný zápach v bubne práčky.	Zvyšky látky, pracieho prostriedku a aviváže vo filtri.	Skontrolujte, či je filter čistý.
	Množenie baktérií.	Vyberte program Čistenie bubna (pozri KROK 5/ <i>Tabuľka programov</i> «).
Práčka sa počas prevádzky pohybuje.	Nesprávne nastavené nožičky.	Vyrovajte práčku pomocou nastaviteľných nožičiek (pozri kapitolu <i>Inštalácia a pripojenie/ Nastavenie nožičiek práčky</i>).
	Nie sú odstránené prepravné skrutky/poistky.	Odstráňte prepravné skrutky/poistky (pozri kapitolu <i>Pred prvým použitím spotrebiča/ Prepravné zabezpečenie</i>).
Práčka vibruje počas odstred'ovania.	Nerovnomerne rozložená bielizeň alebo malé množstvo bielizne.	Ak sú vibrácie príliš silné, práčka automaticky zníži rýchlosť odstred'ovania. Navýšte množstvo bielizne v práčke a reštartujte program (pozri <i>KROK 7: Spustenie pracieho programu</i>).
Hlučné (hlasité) odtokové čerpadlo	Odtokové čerpadlo je upchaté.	Skontrolujte, či je filter čerpadla čistý.
	Kryt filtra a vrtuľa odtokového čerpadla sú upchaté.	Skontrolujte, či je kryt filtra čistý. Pozri kapitolu <i>Údržba a čistenie Čistenie filtra</i> .

Ručné otvorenie dvierok

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

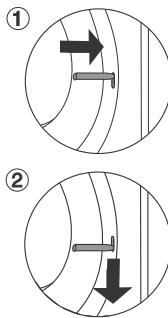
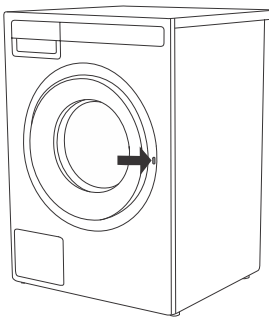
Dvierka práčky sa môžu **ručne** otvoriť, ak je spotrebič odpojený zo siete a v práčke nie je žiadna voda.

- A. Na odčerpanie vody z práčky použite program Odstred'ovanie alebo Vypúšťanie (Spinning alebo Drain). Ak to nefunguje, voda musí byť z práčky odčerpaná manuálne. Pozri kapitolu *Údržba a čistenie/ Čistenie filtra*.
- B. Hlavný vypínač musí byť vypnutý a zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
- C.



Vezmite kľúč na núdzové otváranie dvierok (kľúč sa nachádza na zadnej strane dávkovacej nádoby) a vložte ho do otvoru núdzového otvárania dverí na pravej strane zatvárača dverí práčky.

- D. Na odomknutie dvierok práčky stlačte kľúč (kľúč = nástroj na núdzové otváranie dvierok) smerom dole (úplne dole, až kým nebudete počuť kliknutie). Keď sú dvere odomknuté, otvorte ich potiahnutím smerom k sebe.



INFORMÁCIA!

Ak sa dvierka práčky stále nedajú otvoriť, kontaktujte servisného technika.

Chyby: čo robiť?

Zobrazenie poruchy

Stlačením a podržaním tlačidla (4) INFO zobrazíte popis chyby. Vypnite práčku a znova ju zapnite.

Na displeji sa môžu zobrazíť chyby (v závislosti od modelu):

Chyba	Zobrazenie na displeji a opis problému	Čo treba urobiť?
E0	Nesprávne nastavenie	Program reštartujte. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E1	Porucha snímača teploty	Privádzaná voda je príliš studená. Zopakujte prací program. Ak spotrebič opäť hlási túto chybu, zavolajte servisného technika.
E2	Chyba zamknutia dvierok	Skontrolujte, či sú dvierka práčky zatvorené. Odpojte napájací kábel zo zásuvky, potom ho znova zapojte a práčku zapnite. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E3	Chyba prívodu vody	Skontrolujte nasledovné: • či je prívodný ventil otvorený, • či je filter na prívodovej hadici čistý, • či prívodová hadica nie je deformovaná (pristrihnutá, upchatá a pod.), • či je tlak vody v rozmedzí 0,1 - 1 MPa (1 - 10 bar), • či je výška odtokovej hadice v správnej výške (pozri kapitolu <i>Inštalovanie odtokovej hadice</i>), potom opäť stlačte tlačidlo (Ok), aby ste program obnovili. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E6	Chyba ohrevu vody	Program reštartujte. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E7	Chyba vypúšťania vody	Skontrolujte nasledovné: • či je filter čerpadla čistý, • či nie je odtoková hadica upchatá, • či nie je odtok upchatý, • či je odtoková hadica umiestnená pod maximálnou a nad minimálnou výškou (pozri kapitolu <i>Inštalácia a pripojenie/ Pripojenie a zabezpečenie odtokovej hadice</i>). • či ste nedali príliš veľa pracieho prostriedku (v bubne sa môže nahromadiť veľké množstvo peny), • a odstráňte všetky predmety a nečistoty z krytu filtra a rotora, potom opäť stlačte tlačidlo Výstup (Exit). Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E7.1	Upozornenie systému vypúšťania vody	Upozornenie o zníženom toku vody vo fáze čerpania. Skontrolujte, ako sa čistí filter čerpadla (pozri kapitolu <i>Údržba a čistenie/ Čistenie filtra</i>).

Chyba	Zobrazenie na displeji a opis problému	Čo treba urobiť?
E7.2	Nadmerné použitie pracieho prostriedku	Ak použijete nadmerné množstvo pracieho prostriedku, môže sa vytvoriť v bubne väčšie množstvo peny.
E9 E9.1	V oblasti práčky sa zistil únik vody.	Vypnite a znovu zapnite práčku. Vykonajte vonkajšiu kontrolu spotrebiča. Ak nič netečie, môžete práčku ďalej používať. Zatvorte vodovodný ventil a pozrite si kapitolu <i>Inštalácia a pripojenie/ Inštalácia vypúšťacej hadice</i> alebo zavolajte servis.
E10 E10.1	Chyba detekcie hladiny vody.	Odpojte napájací kábel zo zásuvky, potom ho znovu zapojte a práčku zapnite. Vetrajte spotrebič vytiahnutím a čistením filtra práčky a čistením nástenného sifónu. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E11	Pretečenie vody	Ak sa v bubne nachádza nadmerné množstvo vody a na displeji sa zobrazuje chyba, prací program sa preruší a voda sa z práčky odčerpá. Program reštartujte. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika. Ak sa v bubne nachádza nadmerné množstvo vody a na displeji sa zobrazuje chyba, zatiaľ čo práčka naďalej pridáva vodu, zatvorte vodovod a zavolajte servisného technika.
E12	Porucha motora / Porucha riadenia motora	Program reštartujte. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E13	Nerovnomerne rozložená bielizeň.	Zistená nerovnováha. Ručne usporiadajte bielizeň (zaseknutú bielizeň) a zopakujte prací program. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E22 E22.1	Chyba pri zamykaní dvierok	Dvierka sú zatvorené, ale nie je možné ich zamknúť. Práčku vypnite. Znovu ju zapnite a spustíte prací program. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E23 E23.1	Chyba pri odomykaní dvierok	Dvierka sú zatvorené, ale nie je možné ich odomknúť. Práčku vypnite a znova zapnite. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika. Ak chcete otvoriť dvierka, pozrite si kapitolu <i>KROK 7: Spustenie pracieho programu</i>.
E24	Chyba pri odomykaní dvierok	Chyba zamknutia dvierok. Spotrebič reštartujte. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E26	Chyba pri zamykaní dvierok	Nadmerný prúd. Spotrebič reštartujte. Ak sa chyba znova objaví, kontaktujte servisného technika.
E36	Chyba v komunikácii UI a PMCU Porucha elektronickej komunikácie v práčke UI** a PMCU komunikácia	Vypnite spotrebič a potom ho znovu zapnite. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.

Chyby: čo robiť?

Chyba	Zobrazenie na displeji a opis problému	Čo treba urobiť?
E37	Softwarové verzie PMCU/UI** nie sú kompatibilné.	Zavolajte servisného technika.
E40	Upozornenie detekčného systému na dlhšie výkyvy napätia práčky – 180 V > U > 260 V	Počas pracieho programu bolo zistené, že napájacie napätie na dlhšiu dobu kleslo pod 180 V alebo prekročilo 260 V, čo vplyva na funkčnosť práčky. Skontrolujte elektrickú sieť v prevádzkovom rozsahu práčky.
E48	Spotrebič nie je možné pripojiť k sieti.	Chyba vplyva len na funkčnosť prania na diaľku (Remote control). Nemá žiadny vplyv na pranie pri ostatných programoch. Zavolajte servisného technika.
	Upozornenie - program Čistenie bubna	• vyčistite dávkovaciu nádobu, • vyčistite prívodovú hadicu, kryt dávkovacej nádoby a gumené tesnenie dvierok, • vyčistite filter čerpadla (pozri kapitolu <i>Čistenie filtra</i>) a • spustíte čistiaci program (Drum Cleaning) (Čistenie bubna) (pozri kapitolu <i>Tabuľka programov</i>). Program sa používa na čistenie bubna a odstraňovanie zvyškov pracieho prostriedku a baktérií. Tento program zvolíte tak, že otočíte ovládačom programov doprava alebo doľava na polohu Drum clean (Čistiaci program). Iné doplnkové funkcie sa nedajú vybrať. Bubon musí byť prázdny. Nepri dávajte pracie ani avivážne prostriedky! Pre účinné odstránenie vodného kameňa môžete pridať trochu liehového octu (približne 2 dl) alebo sódu bikarbónu (1 polievkovú lyžicu alebo 15 g). Tento program odporúčame použiť aspoň raz za mesiac alebo vždy, keď sa objaví upozornenie.
	Pripravené na odomknutie dverí.	Počkajte do dokončenia procesu. Ak nenastane žiadna chyba po jeho dokončení, je možné spustiť nový program.

** UI = Uživateľské rozhranie

Nerovnomerne rozložená bielizeň alebo kopy bielizne zmotanej dokopy v bubne práčky môžu spôsobiť problémy, ako napríklad vibrácie alebo hlučný chod. Práčka takéto problémy zistí a aktivuje sa UKS* (*systém regulácie stability).

Menšie várky bielizne (napr. jeden uterák, jeden sveter, jeden župan a pod.) alebo oblečenie vyrobené z materiálov so špeciálnymi geometrickými vlastnosťami je prakticky nemožné rovnomerne v bubne práčky rozložiť (papuče, väčšie kusy oblečenia atď.). To vedie k viacerým pokusom spotrebiča bielizeň prerozdeliť, čo následne spôsobí, že program bude trvať dlhšie. V extrémnych prípadoch s nepriaznivými podmienkami sa môže program dokončiť bez cyklu odstredovania.

UKS* (*systém regulácie stability) umožňuje stabilnú prevádzku a dlhšiu životnosť práčky.

Ak problém pretrváva aj napriek dodržaniu odporúčania uvedeného vyššie, kontaktujte autorizovaného servisného technika.

INFORMÁCIA!

Hluk a vibrácie – skontrolujte, či sú nožičky správne vyrovnané a poistné matice pevne utiahnuté.

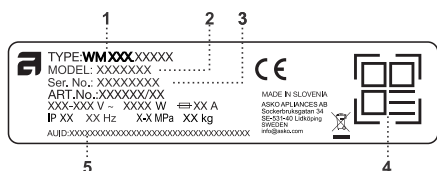
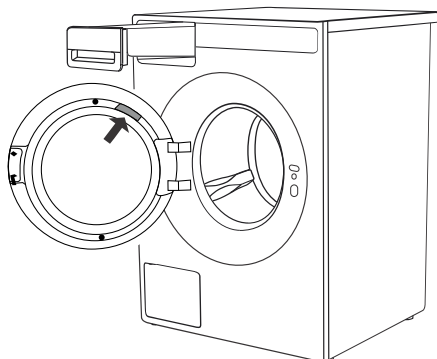
INFORMÁCIA!

Záruka sa nevzťahuje na spotrebný materiál, menšie odchýlky farieb, zvýšený hluk, ktorý je spôsobený vekom spotrebiča a ktorý neovplyvňuje jeho funkčnosť, a estetické chyby komponentov, ktoré neovplyvňujú funkčnosť a bezpečnosť spotrebiča.

INFORMÁCIA!

Záruka sa nevzťahuje na chyby alebo poruchy spôsobené problémami životného prostredia (úder blesku, výpadky elektriny, prírodné katastrofy atď.).

Predtým, ako zavoláte servisného technika



Prečítajte si kapitoly *Čistenie filtra* a *Chyby: čo robiť?* a zistíte, či problém môžete vyriešiť sami.

Keď kontaktujete servisné stredisko, uveďte model (2), typ (1) a sériové číslo (3) vašej práčky.

Model, typ a sériové číslo sú uvedené na typovom štítku umiestnenom na vnútornej strane dverí práčky.

QR a AUJD kód sa nachádzajú na výrobnom štítku.

- 1 - Typ spotrebiča
- 2 - Model
- 3 - Sériové číslo spotrebiča
- 4 - QR kód
- 5 - AUJD kód

💡 INFORMÁCIA!

Akúkoľvek poruchu nahláste v miestnom zákazníckom centre alebo na webovej stránke; obe informácie nájdete v priloženom záručnom liste. Zoznam autorizovaných servisov s kontaktnými údajmi je uvedený v záručnom liste priloženom k spotrebiču alebo je dostupný na webovej stránke, ak naskenujete QR kód, ktorý je umiestnený na typovom štítku (pozri kapitolu *Predtým, ako zavoláte servisného technika*).

💡 INFORMÁCIA!

Niektoré jednoduché poruchy, ktoré sú opísané v kapitole *Chyby: čo robiť?*, si môže používateľ odstrániť sám podľa návodu, bez toho, aby ohrozil vlastnú bezpečnosť alebo ovplyvnil podmienky záruky.

⚠️ VAROVANIE!

V prípade poruchy použite len náhradné diely schválené oprávnenými výrobcami.

⚠️ VAROVANIE!

Záruka sa nevzťahuje na opravy alebo reklamácie spôsobené nesprávnym pripojením alebo použitím práčky. V takýchto prípadoch nesie náklady za opravy používateľ spotrebiča.

 INFORMÁCIA!

Funkčné náhradné diely pre práčku značky ASKO, ktorú ste si zakúpili, sú k dispozícii 15 rokov. Počas tejto doby budú k dispozícii originálne náhradné diely, ktoré zabezpečia správne fungovanie Vášho spotrebiča.

Zoznam náhradných dielov a tipov na opravu v súlade s platnou smernicou o ekodizajne je k dispozícii po naskenovaní QR kódu umiestneného na vnútornej strane dvierok práčky.

Alebo na odkaze: <https://auid.connectlife.io>

Technické údaje

Výška	850 mm
Šírka	595 mm
Hĺbka	572 mm
Objem bubna	60 l
Menovitý príkon	Pozri typový štítok.
Výkon ohrevu	Pozri typový štítok.
Tlak vody	0,1–1 MPa 1–10 kp/cm ² 10–100 N/cm ²
Bubon a dávkovač - materiál	Nehrdzavejúca oceľ
Kryt - materiál	Pozinkovaný a práškom potiahnutý kus plechu alebo nehrdzavejúca oceľ (v závislosti od modelu).
Vodovodná prípojka	1,5 m, vystužená gumová hadica
Odtoková hadica	1,6 m polypropylénová hadica

Odkaz na databázu EU EPREL

Informácie o energetickom označovaní a požiadavkách na ekodizajn sú k dispozícii od 1. marca 2021 v databáze výrobkov EÚ EPREL.

QR kód na energetickom štítku dodávanom spolu so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v databáze EU EPREL.

Informácie týkajúce sa výkonu produktu je možné nájsť v databáze EU EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla produktu, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na webovej stránke www.theenergylabel.eu.

Energetický štítok si pre referenciu uschovajte spolu s návodom na použitie a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom.

Oznámenie o licencií na písma

Tento produkt obsahuje písmo Noto Sans, ktoré je licencované pod licenciou SIL Open Font License, verzia 1.1

Úplné znenie licencie je k dispozícii na: <https://openfontlicense.org>

Noto Sans je písmo s otvoreným zdrojovým kódom vyvinuté spoločnosťou Google, ktoré možno používať, upravovať a rozširovať podľa podmienok licencie SIL Open Font License.

Typ rádiového zariadenia

(v závislosti od modelu)	HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01
Wi-Fi	
Rozsah prevádzkovej frekvencie	2.4000 GHz – 2.4835 GHz
Maximálny výstupný výkon	≤10 dBm/MHz (EIRP) (Antenna gain <10 dBi)
Maximálny zisk antény	Zisk: 0 dBi
Bluetooth	
Rozsah prevádzkovej frekvencie	2.400 GHz – 2.4835 GHz
Vysielací výkon	6 dBm (≤ 10 dBm)
Typ emisie	F1D

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť vyhlasuje, že zariadenie s funkciou **ConnectLife** je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami Smernice 2014/53/EÚ. Podrobné vyhlásenie o zhode nájdete na webovej adrese <https://auid.connectlife.io> na stránke vášho zariadenia medzi dodatočnými dokumentmi.

Tabuľka typickej spotreby

INFORMÁCIA!

Orientačné informácie sú uvedené v súlade s Nariadením EÚ 2019/2023. Hodnoty uvedené pre iné programy ako Eco 40-60 boli stanovené v súlade s platnou normou EN60456.

Program		Kapacita (kg)	Trvanie programu (h:min) ¹	Spotreba energie (kWh/cykus) ¹	Spotreba vody (l/cykus) ¹	Maximálna teplota (°C) 5 minút ¹	Zvyškový obsah vlhkosti (%) ¹	Rýchlosť odstred'ovania (ot./min.) ¹	Energetická trieda	Objem bubna
i	Eco 40-60 ²	9 FL	03:31	0,730	62	32	48	1400	A	60L
		4,5	02:41	0,220	26	22				
		2,5	02:12	0,180	19	23				

i Program Eco 40-60 pri menovitej kapacite, polovičnej menovitej kapacite a štvrtinovej menovitej kapacite

¹ Vplyvom tlaku, tvrdosti vody a vstupnej teploty, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, napájania a zvolených funkcií sa skutočné hodnoty môžu od uvedených hodnôt líšiť.

² Skúšobný program s použitím studenej vody (15 °C) v súlade so Smernicou EÚ o ekodizajne a Nariadením EÚ o energetickom označovaní.

FL Plná náplň (Full Load)

Tabuľka typickej spotreby

Program		Teplota (°C)	Kapacita (kg)	Trvanie programu (h:min) ¹	Spotreba energie (kWh/cykly) ¹	Spotreba vody (l/cykly) ¹	Zvýškový obsah vlhkosti (%) ¹	Rýchlosť odstred'ovania - predvolená LCD (ot./min.) ¹
ii	Bavlna (Cotton)	20	9 FL	02:39	0,36	75	54	1400
	Bavlna (Cotton)	40	9 FL	04:03	1,16	76	54	1400
iii	Bavlna (Cotton)	60	9 FL	03:06	1,67	79	54	1400
iv	Mix/Syntetika (Mix Sythetic)	30	4	02:33	0,51	41	33	1200
v	Časovaný program (Time program)	30	2	00:45	0,22	21	65	1400
vi	Bavlna (Cotton)	90	9 FL	03:07	2,58	82	54	1400

ii Program 20 °C pri menovitej kapacite pre tento program

iii Jeden program pre bavlnu pri menovitej teplote vyššej alebo rovnjej 60 °C, pri menovitej kapacite pre tento program

iv Jeden program pre textilie iné ako bavlna alebo zmes textílií pri menovitej kapacite pre tento program

v Jeden rýchly program pre mierne znečistenú bielizeň pri menovitej kapacite daného programu

vi Jeden program pre silne znečistené textilie pri menovitej kapacite tohto programu

¹ Vplyvom tlaku, tvrdosti vody a vstupnej teploty, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, napájania a zvolených funkcií sa skutočné hodnoty môžu od uvedených hodnôt líšiť.

FL Plná náplň (Full Load)

Úprava času zobrazeného na displeji

Pomocou modernej technológie spotrebič zistí množstvo bielizne a podľa toho dodá do práčky potrebný objem vody. V závislosti od zistenej várky sa môže čas prania predĺžiť alebo skrátiť a čas sa podľa toho upraví a zobrazí na displeji.

Doba prania signalizovaná na displeji sa taktiež môže meniť podľa teploty dodávanej vody. Pri nízkej teplote dodávanej vody sa čas prania môže predĺžiť; pri vyšších teplotách sa môže skrátiť.

Nerovnomerne rozložená bielizeň alebo kopy bielizne zmotanej dokopy v bubne práčky môžu spôsobiť problémy, ako napríklad vibrácie alebo hlučný chod. Práčka takéto problémy zistí a pokúsi sa bielizeň prerozdeliť. Menšie várky bielizne (napr. jeden uterák, jeden sveter, jeden župan a pod.) alebo oblečenie vyrobené z materiálov so špeciálnymi geometrickými vlastnosťami je prakticky nemožné rovnomerne

Tabuľka typickej spotreby

v bubne práčky rozložiť (papuče, väčšie kusy oblečenia atď.). To vedie k viacerým pokusom spotrebiča bielizeň prerozdeliť, čo následne spôsobí, že program bude trvať dlhšie.

Tabuľka možností

Program	Predvolené (T°C)	Režim prania (Mode)						Možnosti						
		Predvolené – Normálne	Predvolené – Zelený režim prania (Green) (Eco)	Rýchly režim prania (Speed)	Nočný režim prania (Night)	Intenzívny režim prania (Intensive)		Menšia náplň	Predpranie	Dodatočné pláchanie	Vyššia hladina vody	Plákanie a zadržiavanie	Proti pokrčeniu	Start delay (ODLOŽENÝ ŠTART) (ODLOŽENÉ SPUSTENIE PROGRAMU)
Eco 40-60		✓										✓	✓	✓
Bavlna	20	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bavlna	40	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
iii Bavlna	60	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
vi Bavlna	90	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mix/Syntetika	30	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Biela bielizeň	40	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Farebná bielizeň	40	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vlna/Ručné pranie	30	✓		✓						✓	✓	✓	✓	✓
Jemné	40	✓								✓	✓	✓	✓	✓
Funkčné oblečenie	40	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Vonkajšie odevy	30	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Časovaný program	30	✓										✓	✓	✓
Plákanie		✓									✓	✓	✓	✓
Odstredenie		✓											✓	✓
Čerpanie		✓												✓
Čistenie bubna		✓												✓

✓ Výber možností

iii Jeden program pre bavlnu pri menovitej teplote vyššej alebo rovnjej 60 °C, pri menovitej kapacite pre tento program

vi Jeden program pre silne znečistené textílie pri menovitej kapacite tohto programu

LIKVIDÁCIA



Balenie je vyrobené z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré sa dajú recyklovať, zlikvidovať alebo zničiť bez poškodenia životného prostredia. Z tohto dôvodu je obalový materiál riadne označený.

Značka na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo narábať ako s bežným domovým odpadom. Výrobok by sa mal odniesť do autorizovaného centra určeného na spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

Pri **likvidácii** spotrebiča na konci jeho životnosti, odstráňte všetky napájacie káble a zničte západku dvierok a spínač, aby ste predišli zamknutiu alebo zablokovaniu dvierok (bezpečnosť detí).

Správna **likvidácia** výrobku pomôže zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by sa mohli objaviť v prípade nesprávnej likvidácie výrobku. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii a spracovaní výrobku kontaktujte príslušný miestny orgán zodpovedný za spracovanie odpadov, spoločnosť na likvidáciu odpadov alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.



www.asko.com



960676-a4



Vyhradzuje si právo zmeniť uvedené informácie.